



PORSCHE



**La nuova Boxster**  
Spirito indipendente



# Contenuto

<b>Indipendenza</b>	<b>6</b>	<b>Spazio senza limiti</b>	<b>78</b>
Concetto Boxster	8	Interni e comfort	80
Design	10	Audio e comunicazione	94
Tecnica	20		
Boxster	22	<b>Stile libero</b>	<b>102</b>
Boxster S	24	Personalizzazioni	104
<b>Energia inarrestabile</b>	<b>26</b>	<b>Ritiro della vettura in fabbrica</b>	<b>121</b>
Motore	28		
Trasmissione	42	<b>Panoramica</b>	<b>122</b>
Telaio	48		
		<b>Liberi principi</b>	<b>124</b>
<b>Lungimiranza</b>	<b>66</b>		
Sicurezza	68	<b>Dati tecnici</b>	<b>126</b>
Ambiente	74		
		<b>Indice</b>	<b>128</b>

Indipendenza





**Per alcune cose non  
esisterà mai una App.**

### **Concetto Boxster.**

Ammettiamo che la realtà virtuale possa essere molto divertente. Ma non sentiremo mai il vento accarezzarci la pelle mentre percorriamo strade tortuose. La Boxster è un inno alla vita reale. Poiché è un classico del design, una potente vettura sportiva con motore centrale e una roadster autentica. Possiamo definirla con tanti nomi. Tutti rendono immancabilmente onore alle leggendarie vetture che l'hanno preceduta, come la 356 n. 1 o la 550 Spyder.

La questione era, dunque, come continuare a rendere loro omaggio anche in futuro. Si trattava, naturalmente, di trovare la giusta armonia fra design e funzionalità, tradizione e innovazione. Ma, cos'è l'armonia? Ha forse a che fare con la grazia, la delicatezza o la leggerezza delle linee? Non esattamente. Quindi, abbiamo sviluppato la nostra idea di roadster. Perfezionandola. E conferendole un'espressione completamente nuova.

In che modo? In breve: seguendo il principio Intelligent Performance. Ossia, potenza più elevata a fronte di maggiore efficienza. Grazie a tecnologie innovative, struttura leggera intelligente e all'armonia sportiva fra esterno e interni. E inserendo linee spigolose dove servono. Per un look attraente.

Lo spirito dell'autentica roadster è vivo. Ed è libero come non mai. Più potente, indomabile e intenso che mai.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.





**A volte, l'autenticità richiede anni di duro lavoro.**

**Design.**

**Esterno.**

Abbiamo completamente ridefinito la performance della Boxster. E definito il look della roadster del futuro. Creando un simbolo dell'indipendenza. Tipicamente «Dr. Ing.». Come i grandi modelli che l'hanno preceduta. Uno fra tutti: la 550 Spyder.

Da sempre sinonimo di libertà assoluta e orientata al futuro.

La linea verticale dei fari principali evoca le vetture da corsa Porsche degli anni 60 e 70. Il DNA della nuova Boxster la porta in una nuova dimensione orientata al futuro. Le grandi prese d'aria accentuate

conferiscono al frontale un look particolarmente aggressivo.

La linea delle fiancate esprime soprattutto un'energia inarrestabile. Il lungo passo e il parabrezza proteso in avanti accentuano la silhouette dalle linee tese e affusolate, ulteriormente accentuate a vettura chiusa

dalle linee estremamente piatte della capote. Definiscono lo stile di una roadster classica: i grandi cerchi di dimensioni fino a 20 pollici. In combinazione con l'ampia carreggiata sprigionano una nuova atleticità.

I passaruota pronunciati valorizzano i cerchi e, insieme alle prese d'aria laterali, definiscono il concetto di motore centrale. Un chiaro richiamo alla 718 RS 60 Spyder, una sportiva leggera con motore centrale, vittoriosa sia nelle gare di durata, sia nelle cronoscalate.

Le linee precise dei bordi che fluiscono elegantemente attraverso i passaruota fino alla coda, rendono unica la nuova Boxster perfino rispetto agli altri modelli Porsche: sferzante come tutti, ma incisiva come nessun altro.



Il particolare design delle porte evoca il passato Porsche più recente e svolge, come in ogni Porsche, una precisa funzione: le linee dinamiche migliorano l'afflusso di aria delle prese laterali. Verso l'alto terminano in un preciso bordo longitudinale,

verso il basso in una vigorosa minigonna laterale. Gli specchi retrovisori esterni poggiano sulle porte. Per una buona aerodinamica e una ridotta rumorosità causata dal vento.

Un punto di forza estetico nella parte posteriore: lo spoiler. Fuoriesce automaticamente a partire da 120 km/h riducendo la portanza. Aerodinamica ed estetica: in posizione aperta il bordo dello spoiler si integra perfettamente nella forma dei

vistosi fari posteriori con tecnologia a LED. I sottili indicatori di direzione ne proseguono la forma. Le luci posteriori creano un effetto dinamico intorno alla luce stop centrale e disegnano i contorni del gruppo ottico. Le luci di retromarcia

e i retronebbia di grande effetto sono collocati al centro, sotto lo spoiler posteriore. Un simile sistema d'illuminazione non ha precedenti nella storia. Deriva dall'attuale linguaggio della forma Porsche. Il diffusore integrato nel terminale di

scarico centrale in acciaio legato, nella Boxster S a due uscite, completa il vigoroso look della parte posteriore.

In sintesi: la nuova Boxster riprende molti elementi del passato e riassume, contem-

poraneamente, le nostre idee per il futuro. Interpreta il concetto di roadster in modo completamente nuovo, volgendo lo sguardo al futuro. Le linee sono muscolose e perfettamente tese. Aspetta solo di mettersi in moto con il pilota.

**Quanto siamo veramente liberi?  
Una questione di atteggiamento interiore.**

**Design.**

**Interni.**

Potremmo chiamarla armonia progettuale. O semplice logica. Oppure entrambe: gli interni dei nuovi modelli Boxster mantengono le promesse annunciate dall'esterno. Leggeri, slanciati e sportivamente rigidi, puntano allo stesso obiettivo: spinta inarrestabile.

Potenza, linea, colpo d'occhio, design complessivo: tutto allude alla direzione di marcia. La logica intelligente dei comandi e la disposizione degli interruttori favoriscono la concentrazione sulla strada. La parte anteriore ascendente del tunnel centrale accoglie perfettamente il guidatore nella vettura. L'idea: corse brevi e sportive per cambi marcia rapidi ed

ergonomici. Un principio ripreso dalla pista e introdotto nella produzione di serie.

La dinamica del tunnel centrale prosegue nelle porte: le leve apriporta ne riprendono il profilo e si integrano nel particolare design delle porte. Dinamici e pratici: i vani portaoggetti integrati nelle porte.

Naturalmente, il sedile sportivo di serie lato guidatore, tipico delle vetture sportive, è ribassato. Le dimensioni atletiche dei nuovi modelli Boxster consentono una nuova architettura dell'abitacolo. Il risultato: una roadster spaziosa e aggraziata con grande libertà di movimento per le gambe.

Pronti all'indipendenza? Il blocchetto d'accensione si trova a sinistra, naturalmente. Le mani afferrano con facilità il volante sportivo con design a 3 razze. Caratteristici della Boxster: i tre strumenti circolari. Nella strumentazione destra è collocato lo schermo da 4,6 pollici con tecnologia TFT, che fornisce le informazioni del computer di bordo o le informazioni audio del sistema audio CDR, di serie. Una lieve palpebra si proietta sulla strumentazione per consentire una visuale perfetta.

Preziosi e nello stesso tempo eleganti: i materiali. La corona dello sterzo, la leva del cambio o la leva selettiva, nonché le leve apriporta sono rivestite in pelle.

Dettagli in colore argento, come quelli nella modanatura centrale del cruscotto, nelle cornici delle bocchette di ventilazione laterali e centrali e della consolle centrale, contribuiscono a rendere l'ambiente più raffinato. Su richiesta è possibile accentuare ulteriormente l'eleganza sportiva dei nuovi modelli Boxster grazie a un ricco equipaggiamento in pelle o, per un tocco ancora più ricercato, con il pacchetto in pelle.

1 Boxster S con interni in pelle naturale rosso Carrera, volante SportDesign e ulteriori equipaggiamenti personalizzati







**Il sapere non dovrebbe essere racchiuso soprattutto nei libri.**

### **Tecnica.**

A cosa serve il know-how, se non si trasferisce sulla strada?

Nella Boxster il motore boxer da 2,7 litri eroga 195 kW (265 CV), nella Boxster S il motore boxer da 3,4 litri sviluppa 232 kW (315 CV). Entrambi i motori centrali dispongono d'iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. Per una potenza e un'efficienza decisamente più elevate. Basta premere il tasto SPORT, posto di serie nel tunnel centrale, per aumentare l'agilità. La trasmissione della potenza è affidata a un leggero cambio manuale a 6 marce o al cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti, opzionale.

Una serie di tecnologie innovative supporta l'elevata potenza: la funzione automatica Start-Stop, di serie, il recupero di energia della rete di bordo (p. 40), il servosterzo elettromeccanico a risparmio energetico e il sistema di gestione termica intelligente. Oppure la modalità di guida a motore disattivato («veleggiare») in combinazione con PDK. Cosa comporta tutto ciò? Il risultato: valori dei consumi nettamente ridotti e, rispetto al modello precedente e in base all'equipaggiamento, emissioni di CO<sub>2</sub> ridotte fino al 16%.

Il Porsche Stability Management (PSM) assicura stabilità di marcia in situazioni limite di guida dinamica. Il Porsche Active

Suspension Management (PASM) ulteriormente sviluppato è disponibile su richiesta. Regola costantemente, in base al programma impostato, la forza di smorzamento. Per incrementare la dinamica di guida è disponibile come optional il Porsche Torque Vectoring (PTV). Per la prima volta, il pacchetto Sport Chrono, opzionale, include il sistema supporti motore attivi che, tramite un fluido magnetizzabile, si adattano immediatamente alle condizioni di marcia contrastando le forze d'inerzia. Il risultato: maggiore stabilità di marcia, percepibile anche in caso di variazioni di carico e in curve percorse a velocità sostenute, e comfort più elevato.

I freni all'asse anteriore dispongono di una maggiore superficie di frenata. Per una migliore performance frenante. Come optional è disponibile il Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB).

Un modo semplice per liberare la mente: la capote a regolazione elettrica dei nuovi modelli Boxster. Si apre e si chiude in circa 9 secondi, e fino a una velocità di 50 km/h.

La struttura leggera intelligente con componenti in alluminio, presenti in ampie parti della scocca, nelle porte e nei cofani dei vani bagagli, assicura un ottimo rapporto peso/potenza.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



**Nessun passo indietro.  
Se non per prendere la rincorsa.**

**Boxster.**

Una roadster non è semplicemente un'auto. La nuova Boxster non è semplicemente una roadster. Ma una vettura sportiva che avvicina il guidatore alla strada. Alla vita reale. E a se stesso.

Il motore boxer a 6 cilindri boxer da 2,7 litri, con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus, eroga 195 kW (265 CV) a 6.700 giri/min. Coppia massima:

280 Nm raggiungibili tra 4.500 e 6.500 giri/min. Velocità massima: 264 km/h. Con il cambio manuale a 6 marce a innesto preciso, presente di serie, la Boxster accelera da 0 a 100 km/h in soli 5,8 secondi. Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti e il pacchetto Sport Chrono, opzionali, incluso sistema supporti motore attivi,

questo valore si abbassa ulteriormente a 5,5 secondi.

I cerchi da 18 pollici Boxster assicurano un buon contatto con la strada. Il particolare design a 5 razze lascia intravedere l'impianto frenante con pinze fisse a 4 pistoncini in alluminio e struttura mono-

blocco in colore nero. Il Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), disponibile come optional, offre performance frenanti da gara.

Le lamelle delle prese d'aria anteriori sono verniciate nel colore della vettura. Inconfondibilmente Porsche: il sound

prodotto dal terminale di scarico centrale in acciaio legato spazzolato.

Le linee slanciate, muscolose, atletiche sono espressione del tipico DNA Porsche derivato dal Motorsport, che rappresenta un irrinunciabile elemento di fascino in una vettura sportiva. E rende la Boxster

la vettura sportiva tra le roadster. La dinamica di guida, in versione aperta o chiusa, diventa sinonimo di pura gioia di vivere.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



**Nella vita non serve aspettare.**

### **Boxster S.**

La vita non è mai abbastanza intensa. Mai fermarsi ad aspettare la curva successiva. Questo è il dictat della nuova Boxster S.

Il motore boxer a 6 cilindri da 3,4 litri, con DFI e VarioCam Plus, eroga ben 37 kW (50 CV) e 80 Nm in più rispetto al motore della Boxster, dunque 232 kW (315 CV) e 360 Nm a 6.700 giri/min.

Coppia massima: 360 Nm raggiungibili tra 4.500 giri/min e 5.800 giri/min. Da 0 a 100 km/h in 5,1 secondi. Massima spinta propulsiva: 279 km/h.

La dinamica di guida della nuova Boxster S può aumentare ulteriormente. Il PDK opzionale, in combinazione con il pacchetto Sport Chrono disponibile a scelta, riduce ulteriormente i tempi di accelerazione da

0 a 100 km/h, portandoli a soli 4,8 secondi. Il Porsche Torque Vectoring (PTV), opzionale, aumenta agilità e piacere di guida oltre a trazione e controllo. Le performance della vostra Boxster S in curva miglioreranno ulteriormente.

Maggiore potenza esige maggiore sicurezza: il diametro dei dischi freno anteriori

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.

ri supera di 15 mm quello della Boxster. Le pinze dei freni sono in colore rosso. Straordinariamente efficienti per una roadster: i grandi cerchi da 19 pollici Boxster S, presenti di serie, in lega leggera e design a doppia razza.

Le lamelle delle prese d'aria anteriori sono in colore nero. I fari Bi-Xenon sono

presenti di serie nella Boxster S. Il doppio terminale di scarico in acciaio legato spazzolato a due uscite, posizionato al centro, convince sia per l'estetica sia per l'acustica.

E gli interni? Nella Boxster S anche i poggiatesta nei pannelli porta e il vano portaoggetti della consolle centrale sono

rivestiti in pelle. Il quadrante del contagiri è in colore alluminio.

La Boxster S interpreta in modo ancora più energico l'idea di supersportiva avanzata dalla Boxster nel segmento delle roadster. Con una tecnica studiata appositamente per viverne la sportività in modo diretto, senza freni né attese.



**Energia inarrestabile**

**Per conoscere il proprio cuore, bisogna sperimentare i limiti.**

### **I motori boxer.**

Motore centrale con disposizione boxer. Una tradizione in casa Porsche. O meglio, una leggenda.

Una delle vetture più popolari: la 550 Spyder. La sua trazione, in combinazione con una costruzione leggera intelligente, garantiva agilità e dinamica in curva straordinarie. La conseguenza: innumerevoli vittorie sui principali circuiti internazionali. Negli anni 60, la 718 RS 60 Spyder ha proseguito la marcia trionfale dell'auto da corsa con motore centrale. Nelle cronoscalate e nelle gare di durata.

Quindi, il motore centrale è una prerogativa Porsche. E appartiene alla Boxster. I vantaggi sono evidenti: la concentrazione delle masse attorno al centro della vettura e il baricentro ribassato garantiscono agilità e dinamica in curva eccellenti. Mentre, invece, la distribuzione del peso tra asse anteriore e posteriore è uniforme, per una guida particolarmente armoniosa. Il risultato: elevata velocità in curva e controllo ottimale della vettura.

Abbiamo molte ragioni per consacrarci al motore centrale: per trasferire le performance dalla pista alla strada. E per unire

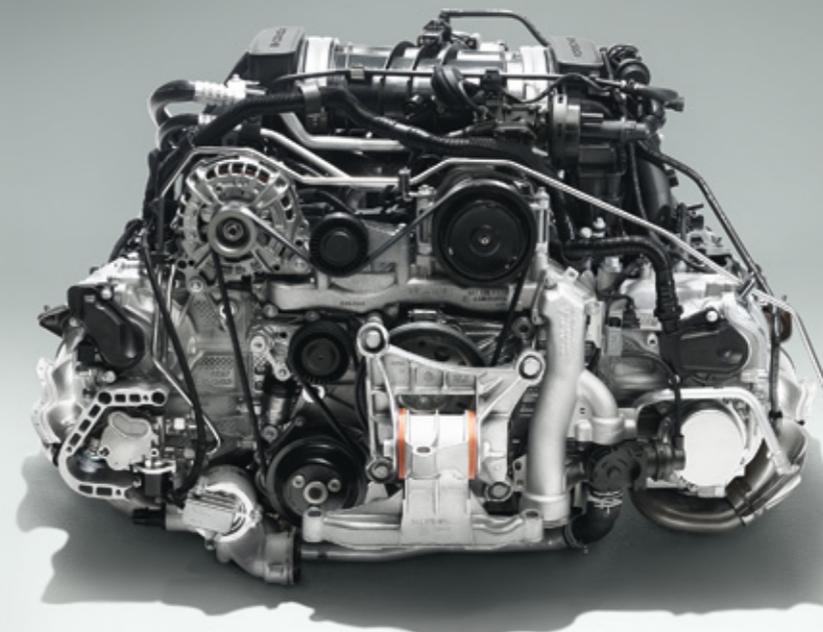
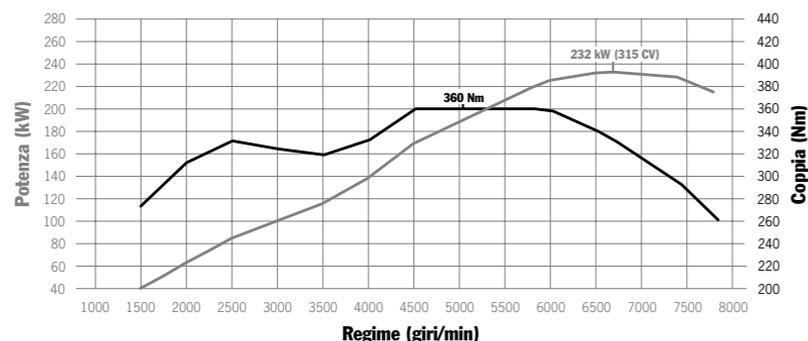
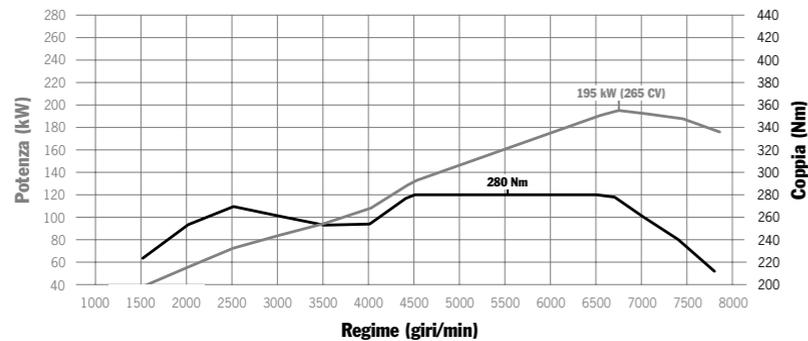
tradizione e innovazione. In che modo? Seguendo il principio Intelligent Performance. Ossia, la convinzione che sia possibile aumentare la potenza riducendo i consumi e le emissioni di CO<sub>2</sub>.

Il risultato sono due motori boxer compatti e leggeri, che si distinguono per performance ed efficienza elevate. Con tecnologie presenti di serie in entrambi i motori quali VarioCam Plus, iniezione diretta (DFI), funzione automatica Start-Stop, recupero di energia della rete di bordo o il sistema di gestione termica ampliato.

Cos'altro abbiamo apportato al motore centrale? Maggiore agilità. Basta premere il tasto SPORT, posto di serie nella consolle centrale, per aumentare la dinamica del motore. E il piacere di guida. Entriamo nei dettagli.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.





### Motore da 2,7 litri.

La Boxster è dotata di un motore boxer a 6 cilindri da 2,7 litri con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. Sviluppa 195 kW (265 CV) a 6.700 giri/min e una coppia massima di 280 Nm disponibile in un ampio regime compreso fra 4.500 e 6.500 giri/min.

Per la nuova Boxster con cambio manuale a 6 marce significa: da 0 a 100 km/h in 5,8 secondi e velocità massima di 264 km/h. Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK), opzionale, da 0 a 100 km/h in 5,7 secondi e

velocità massima di 262 km/h. In combinazione con il pacchetto Sport Chrono opzionale può addirittura accelerare da 0 a 100 km/h in soli 5,5 secondi.

### Motore da 3,4 litri.

La Boxster S è spinta da un motore boxer a 6 cilindri da 3,4 litri con iniezione diretta (DFI) e VarioCam Plus. Le cifre: 232 kW (315 CV) a 6.700 giri/min e una coppia massima di 360 Nm raggiungibile fra 4.500 giri/min e 5.800 giri/min.

La nuova Boxster S con cambio manuale a 6 marce accelera da 0 a 100 km/h in 5,1 secondi e raggiunge una velocità massima di 279 km/h. Le cifre con il PDK opzionale: da 0 a 100 km/h in 5,0 secondi e velocità massima di 277 km/h. In combinazione con il pacchetto Sport Chrono

opzionale, la Boxster S raggiunge i 100 km/h in soli 4,8 secondi.

- 1 Diagramma della potenza e della coppia della Boxster
- 2 Diagramma della potenza e della coppia della Boxster S
- 3 Motore, cambio e impianto di scarico della Boxster S
- 4 Motore Boxster S

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



**Impianto di aspirazione a risonanza.**

L'impianto di aspirazione, disponibile nella Boxster S con valvola di risonanza supplementare, sfrutta l'effetto di risonanza che fa oscillare la massa d'aria presente nel sistema di aspirazione. Ciò produce un effetto di sovralimentazione per ottimizzare l'alimentazione del motore.

Il risultato? Una coppia elevata con andamento uniforme e una potenza altrettanto elevata. E, naturalmente, un sound più profondo e intenso. Tipicamente Boxster, appunto.

**Direct Fuel Injection (DFI).**

Entrambi i modelli Boxster dispongono, di serie, dell'iniezione diretta (DFI). Iniettori a fori multipli iniettano il carburante direttamente e con precisione micrometrica nella camera di combustione. L'iniezione è stata ottimizzata in funzione di coppia, potenza, consumi ed emissioni.

Nell'iniezione diretta, la centralina elettronica del motore regola il punto di iniezione per ogni singolo cilindro e la quantità da iniettare per ogni bancata di cilindri, per ottimizzare il processo di combustione e i consumi.

In base alla condizione di esercizio del motore avvengono iniezioni multiple di carburante, per portare più velocemente i catalizzatori alla temperatura di esercizio dopo una partenza a freddo e per raggiungere una coppia più elevata a pieno carico.

La DFI migliora il raffreddamento interno della camera di combustione grazie alla evaporazione della miscela all'interno del cilindro. Il rapporto di compressione, di conseguenza innalzato, apporta maggiore potenza migliorando il grado di efficienza dei motori. L'iniezione viene regolata dalla gestione elettronica del motore. Le sonde stereo Lambda controllano costantemente le emissioni. A tutela dell'ambiente.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



#### **VarioCam Plus.**

Il VarioCam Plus è un concetto di motore «2 in 1» che regola gli alberi a camme di aspirazione e comanda l'alzata delle valvole di aspirazione.

Il sistema distingue tra una normale richiesta di potenza, per l'uso quotidiano, e una più elevata, adeguandosi a uno dei due profili. La commutazione avviene in modo impercettibile tramite la gestione elettronica del motore. Il risultato:

accelerazione immediata e maggior silenziosità di marcia.

Quindi, il VarioCam Plus offre una trazione straordinaria a fronte di consumi ridotti.

#### **Lubrificazione a carter secco integrato.**

Il sistema di lubrificazione a carter secco integrato consente una lubrificazione sicura anche nella guida più sportiva e in fase di accelerazione trasversale elevata. Inoltre, svolge un'ulteriore funzione refrigerante.

Il serbatoio dell'olio si trova nel motore. Non è quindi necessario un serbatoio esterno. Con un conseguente risparmio di spazio e di peso.

Per ridurre le perdite di potenza e aumentare l'efficienza, durante la fase di lubrificazione, entra in funzione una pompa a comando elettronico che si attiva solo

quanto è necessario. Quando il fabbisogno si riduce, la pompa dell'olio richiede minore potenza per funzionare, con conseguente riduzione dei consumi.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.

### **Sistema di gestione termica.**

Per ridurre le perdite d'attrito generate in fase di riscaldamento, i modelli Boxster dispongono di un nuovo sistema di gestione termica.

Tramite una gestione mirata e un collegamento graduale e adeguato alle necessità dei diversi circuiti di raffreddamento, il riscaldamento di motore e cambio avviene più velocemente. Per ridurre l'attrito e, contemporaneamente, i consumi e le emissioni di CO<sub>2</sub>. Inoltre, il sistema di gestione termica abbassa il livello della temperatura in caso di guida più sportiva, consentendo una performance ottimale.

Il raffreddamento a liquido refrigerante funziona secondo il principio del flusso trasversale, già collaudato in pista. Il vantaggio: ogni cilindro viene alimentato con il refrigerante in modo uniforme. Tutte le valvole sono protette dalle eccessive sollecitazioni termiche e dall'usura precoce. Per una combustione ottimale a fronte di valori dei gas di scarico, dei consumi e della rumorosità ridotti.

### **Impianto di scarico.**

I nuovi modelli Boxster dispongono, per ciascuna delle due bancate di cilindri, di un impianto di scarico indipendente in acciaio legato. I due impianti confluiscono, dopo i relativi silenziatori, in un terminale di collegamento ad una uscita nella Boxster e a due uscite nella Boxster S.

La regolazione stereo Lambda comanda e controlla separatamente le bancate di cilindri. Quattro sonde Lambda corrispondenti regolano la composizione dei gas di scarico e controllano la trasformazione delle sostanze nocive nei catalizzatori, separatamente per ciascuna colonna di scarico. Le due colonne consentono ai gas di scarico di fluire più liberamente e, quindi, di ridurre le perdite di pressione nella corrente. Con effetti positivi su potenza e coppia. Nonché sul sound inconfondibile del motore.

Su richiesta per i nuovi modelli Boxster è disponibile un impianto di scarico sportivo<sup>1)</sup> incluso terminale. Per un sound Porsche ancora più intenso.

<sup>1)</sup> Disponibile non prima di 07/2012.

1 Terminale di scarico Boxster  
2 Doppio terminale di scarico Boxster S



1



2



I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



#### Gestione del motore.

La gestione elettronica assicura un funzionamento ottimale del motore in tutte le condizioni. Regola tutte le funzioni e i gruppi direttamente connessi al motore. Il risultato? Ottimi valori di potenza e coppia con consumi ed emissioni ridotte.

Un'altra funzione: la regolazione del battito per ciascun cilindro. Poiché nei motori a combustione nessuno dei cilindri lavora nelle stesse condizioni, il controllo della detonazione avviene singolarmente, se necessario spostando, cilindro per cilindro, il punto di accensione per non danneggiare cilindri e pistoni agli alti regimi.

Il sistema di diagnosi on-board, in linea con lo standard europeo, riconosce tempestivamente eventuali guasti e difetti nel sistema dei gas di scarico e del carburante, segnalandoli nel computer di bordo durante la guida. Si evitano, così, emissioni di sostanze tossiche e consumo immotivato di carburante.

#### Tasto SPORT.

Il tasto SPORT, di serie, posto nella consolle centrale attiva la modalità SPORT. Premendolo, briosità e piacere di guida aumentano. Il motore reagisce in maniera più diretta agli impulsi dell'acceleratore, il limitatore di giri passa ad un'impostazione più rigida e la dinamica del motore

assume una caratteristica sportiva. Contemporaneamente, la funzione automatica Start-Stop viene disattivata.

Con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK), opzionale, i punti di cambiata si adeguano ai regimi più elevati e sportivi. I tempi di cambiata si

accorciano, i cambi marcia diventano più rigidi e diretti, con passaggi alle marce inferiori e accelerate intermedie accompagnati dal suggestivo sound del motore. La modalità di guida a motore disattivato («veleggiare», p. 44) viene automaticamente disinserita.

#### Funzione automatica Start-Stop.

Nei nuovi modelli Boxster la funzione automatica Start-Stop, presente di serie, spegne il motore, se ad esempio siete fermi ad un semaforo, disinnestate la marcia e rilasciate il pedale della frizione. Nella vetture con cambio a

doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) è sufficiente azionare il pedale del

- 1 Tasto SPORT
- 2 Tasto funzione automatica Start-Stop

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.

freno a vettura ferma. I sistemi audio, comunicazione e l'impianto di climatizzazione continuano a funzionare anche a motore spento. Azionando la frizione o rilasciando i freni, il sistema riaccende il motore. Ciò consente di ridurre i consumi, soprattutto nel traffico cittadino o se siete in coda in autostrada.

La funzione automatica Start-Stop può essere attivata o disattivata premendo un tasto integrato nella consolle centrale. In situazioni specifiche la vettura disattiva automaticamente la funzione, ad esempio in caso di temperatura esterna molto elevata, con il tasto Sport attivato o se il livello di carica della batteria è basso.

#### **Tempostat.**

Su richiesta è disponibile la regolazione automatica della velocità per un intervallo compreso fra 30 e 240 km/h. E' attivabile tramite un interruttore posto sull'apposita leva sul piantone dello sterzo. Con evidenti vantaggi per il guidatore: il Tempostat vi aiuta, in presenza di limiti di velocità, a mantenere il regime più adeguato e, grazie alla velocità costante, a ridurre il consumo di carburante.

#### **Recupero di energia della rete di bordo.**

I nuovi modelli Boxster dispongono della funzione di recupero di energia della rete di bordo che contribuisce ad aumentare l'efficienza. Tramite questa funzione, la batteria viene ricaricata soprattutto in

fase di frenata, tramite il generatore.

In fase di accelerazione, invece, è disponibile tutta la potenza del motore a combustione, poiché i sistemi elettrici, in questa fase, vengono alimentati, in gran parte, dall'energia precedentemente accumulata nella batteria.

#### **Manutenzione.**

Generatore e impianto di climatizzazione vengono alimentati nei modelli Boxster da un'unica cinghia autoregolabile. Gli alberi a camme sono alimentati da catene di distribuzione che normalmente non sono soggette a manutenzione. Ad eccezione delle candele, anche l'impianto di accensione non richiede manutenzione. Quindi, lunghi intervalli di manutenzione, per un piacere di guida continuo.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.





**Potete condurre a vostro piacimento.**

#### Trasmissione.

##### **Cambio manuale a 6 marce.**

In entrambi i nuovi modelli Boxster, la trasmissione è affidata a un cambio manuale a 6 marce leggero e perfettamente adattato alle caratteristiche del motore. Le escursioni sono ridotte e sportive, lo sforzo d'innesto è lieve. Di conseguenza, tempi di cambiata brevi per un piacere di guida sportivo e diretto. L'indicatore di passaggio alla marcia superiore, nello strumento circolare centrale, contribuisce ad abbassare ulteriormente i consumi.

La parte anteriore ascendente del tunnel assicura un puro piacere di guida sportiva: la distanza tra il volante e la leva del

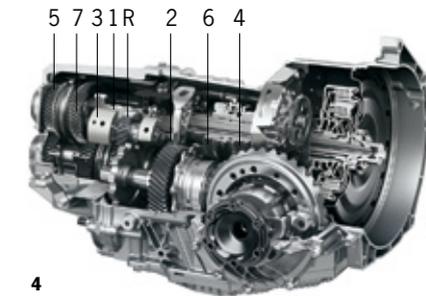
cambio è breve. Per un'ergonomia e una velocità di cambiata particolarmente sportive.

##### **Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK).**

Su richiesta, per i nuovi modelli Boxster è disponibile il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) a 7 rapporti, completamente riconfigurato, con modalità di cambiata manuale e automatica. I vantaggi: partenze ottimali, cambi marcia estremamente rapidi senza interruzione della forza motrice, valori di accelerazione ottimizzati rispetto al cambio manuale, tempi di reazione abbreviati, consumi ridotti e comfort decisamente maggiore.

Il funzionamento: il PDK dispone complessivamente di 7 marce. Dalla 1ª alla 6ª marcia il rapporto di trasmissione ha un'impostazione sportiva, la velocità massima si raggiunge con la 6ª marcia. 7 marce vi permettono di scegliere liberamente il tipo di rapporto che preferite. La 7ª è una marcia di riposo e riduce il numero di giri, quindi, i consumi, e aumenta il comfort.

Il PDK è composto da due cambi integrati in un'unica scatola. Due cambi richiedono due frizioni. Questa doppia frizione accoppia i due cambi al motore tramite due alberi motore separati. La forza motrice si sviluppa quindi tramite un



4

cambio e una frizione, mentre la marcia successiva è già predisposta nel secondo cambio. Nel cambio marcia avviene l'apertura di una frizione e, contemporaneamente, la chiusura dell'altra. Per cambi marcia in pochi millisecondi.

- 1 Leva del cambio manuale a 6 marce
- 2 Leva selettoria per PDK
- 3 Tasti di selezione per PDK sul volante multifunzione
- 4 Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK)  
Cambio 1: marce 1, 3, 5, 7, R  
Cambio 2: marce 2, 4, 6

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.

Con il tasto SPORT attivato, il nuovo PDK esprime al meglio le proprie potenzialità: ad esempio con un'impostazione ancora più sportiva dell'acceleratore, tempi di cambiata più brevi e veloci, passaggi consecutivi alla marcia inferiore, con accelerate intermedie, come in fase di frenata prima di una curva. E sempre accompagnati dal suggestivo sound del motore.

Il pacchetto opzionale Sport Chrono completa il PDK con le funzioni «Launch Control» e modalità «pista» (p. 63). Per cambi marcia ancora più veloci e sportivi, nonché performance ottimali grazie all'incremento della coppia in fase di passaggio alla marcia superiore. I passaggi consecutivi alla marcia inferiore assicurano performance frenanti e accelerazioni da gara.

#### «Veleggiare»

Per ridurre ulteriormente i consumi, in combinazione con il cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK) e in determinate situazioni di marcia, è possibile avanzare senza freno motore: il cosiddetto «veleggiare». Il motore a combustione viene disaccoppiato dalla catena di trasmissione e il freno motore disattivato. La vettura sfrutta in modo ottimale l'energia cinetica prodotta e procede sulla strada per tratti più lunghi.

Un esempio: desiderate ridurre la velocità da 100 km/h a 80 km/h, ad esempio in prossimità di un limite di velocità. Rilasciando gradualmente il pedale dell'acceleratore, il PDK disaccoppia automaticamente la marcia inserita per lasciarvi «scivolare» con funzionamento

del motore al minimo fino a quando non raggiungete la velocità desiderata. Non appena si azionano il pedale dell'acceleratore o i freni, il PDK reinserisce in pochi millisecondi la marcia adeguata. Grazie al funzionamento estremamente veloce della frizione, il tutto avviene in modo confortevole ed impercettibile.

Un'ulteriore possibilità di ridurre i consumi: «veleggiare» lungo lievi pendii, mantenendo costante la velocità o in modo efficiente sui lunghi tragitti, come in autostrada. Anche in questo caso il PDK reagisce velocemente e con precisione.

Quindi, la modalità di guida a motore disattivato («veleggiare») riduce nettamente i consumi, senza rinunce in termini di comfort e sportività.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.





**L'amore per la libertà non è un motivo per prendere il volo.**

## **Telaio.**

Staccare dalla routine, non significa perdere il contatto con la realtà.

Il telaio dei nuovi modelli Boxster è perfettamente funzionale alla potenza elevata dei motori. Gli assali sono realizzati in gran parte in alluminio. Contribuiscono a mantenere basso il peso della vettura e delle masse non sospese. Il risultato: consumi ridotti, comfort e agilità maggiori.

Spicca l'ampia carreggiata. Il passo è stato allungato di 60 mm rispetto al modello precedente. Per un comfort e una stabilità maggiori. Gli assali montano nuovi gruppi molla-ammortizzatore in struttura leggera con ruote indipendenti collegate ai bracci longitudinali e trasver-

sali nonché traverse all'asse anteriore ottimizzate sotto il profilo della rigidità e della resistenza agli urti. Per una guida più precisa, elevata precisione di direzione e straordinaria maneggevolezza, in ogni situazione di guida.

Qual'è la conseguenza per chi guida? La dispendiosa tecnica impiegata nella costruzione del telaio consente, in combinazione con la collocazione centrale del motore, una sorprendente dinamica di guida. I movimenti di rollio e beccheggio si riducono. Mentre l'agilità è tale da rendere l'uscita da ogni curva un'esperienza ineguagliabile.

### **Porsche Active Suspension Management (PASM).**

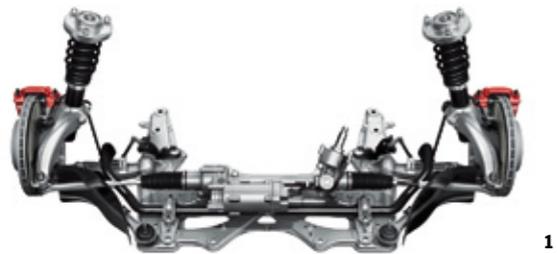
Il PASM, opzionale, è un sistema di regolazione elettronica applicato agli ammortizzatori, perfettamente adattato ai nuovi modelli Boxster. Regola in modo attivo e costante la forza di smorzamento in funzione delle condizioni della carreggiata e del tipo di guida per ogni singola ruota. Inoltre, la carrozzeria è ribassata di 10 mm.

Il guidatore può scegliere fra due modalità: in modalità di funzionamento normale gli ammortizzatori sono più morbidi e confortevoli, in quella sportiva diventano più rigidi. In base alla selezione, il PASM diventa più sportivo o più confortevole

rispetto al telaio di serie. In funzione della modalità e delle condizioni di guida individuate, il sistema seleziona automaticamente la rigidità ottimale per gli ammortizzatori tra due campi caratteristici.

Dei sensori rilevano le oscillazioni delle ruote e della carrozzeria, ad esempio in caso di forti accelerazioni, frenate o su manti stradali accidentati. Ciò consente di adeguare in maniera attiva la rigidità degli ammortizzatori in funzione della modalità selezionata per garantire il contatto ottimale di ogni singola ruota con la carreggiata e ridurre ulteriormente i movimenti di beccheggio e rollio.





1



2



Ad esempio: selezionando la modalità «Sport», gli ammortizzatori passano alla caratteristica «rigida». Se il PASM rileva dei dislivelli sulla carreggiata, migliora il contatto con il fondo stradale attivando in pochi millisecondi una caratteristica leggermente meno rigida. Se la strada

torna regolare, il PASM reimposta la caratteristica originaria. Se in modalità «Normale» la guida diventa più dinamica, il sistema passa ad una caratteristica più sportiva. La stabilità e la sicurezza di marcia aumentano.

Risultato tangibile per voi: stabilità di marcia, divertimento e performance aumentano.

#### **Sterzo.**

Un'altra possibile definizione di efficienza: un sistema funziona, solo quando è necessario. Quindi, risulta particolarmente efficace.

A questo principio si sono ispirati i nostri ingegneri nello sviluppo del nuovo servo-

sterzo elettromeccanico impiegato al posto del tradizionale servosterzo a comando idraulico. Il motore elettrico consuma energia, solo quando si effettua una manovra di sterzata. Un ulteriore vantaggio per i consumi e l'ambiente: eliminando l'olio idraulico, non è più necessaria alcuna manutenzione.

Tipicamente Boxster: creata per le curve. Con il nuovo sterzo, il tipico piacere della sterzata Porsche aumenta ulteriormente. La sterzata è precisa e diretta, il rapporto di servoassistenza variabile. Con la tipica agilità, comfort elevato e una risposta intelligente. Il sistema di servoassistenza variabile in base alla velocità (Servosterzo

Plus), disponibile come optional, aumenta la maneggevolezza e facilita le manovre di parcheggio.

1 Assale anteriore Boxster S  
2 Assale posteriore Boxster S



#### Cerchi.

I cerchi di serie dei nuovi modelli Boxster sono maggiorati di 1 pollice rispetto ai modelli precedenti. Per una migliore dinamica di guida e un design pronunciato. Il materiale: lega leggera.

La nuova Boxster monta cerchi da 18 pollici dal design puristico a 5 razze sportivo ed elegante. Le dimensioni degli pneumatici: anteriori 235/45 ZR 18 e posteriori 265/45 ZR 18.

La Boxster S monta cerchi da 19 pollici in un dinamico design a doppie razze. Gli pneumatici: anteriori 235/40 ZR 19, posteriori 265/40 ZR 19.

La maggiore superficie di rotolamento migliora il comfort di guida e la performance. Inoltre, la resistenza al rotolamento degli pneumatici di nuova generazione è stata ridotta, abbassando i consumi.

Su richiesta sono disponibili ulteriori cerchi di dimensioni fino a 20 pollici.

#### Sistema di controllo pressione pneumatici (RDK).

Il sistema opzionale di controllo della pressione pneumatici (RDK), segnala

tramite un indicatore sul display del computer di bordo, se la pressione è insufficiente. Il guidatore può verificare lo status di tutti e quattro gli pneumatici sullo schermo da 4,6 pollici TFT della strumentazione. L'aggiornamento avviene in modo veloce e affidabile dopo ogni

avvio del motore e dopo aver gonfiato o cambiato gli pneumatici. Per maggiore comfort e sicurezza.

1 Cerchi da 18 pollici Boxster  
2 Cerchi da 19 pollici Boxster S



#### **Impianto frenante.**

L'impianto frenante Porsche rappresenta uno standard di riferimento mondiale per gli straordinari valori di decelerazione e stabilità. Anche nei nuovi modelli Boxster non ci concentriamo solo sulla performance di guida, ma anche su quella frenante.

In entrambi i modelli sono impiegate all'asse anteriore e posteriore pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini. Questa struttura si contraddistingue per l'elevata rigidità e il peso ridotto. Per una risposta dei freni particolarmente rapida ed equilibrata.

Pinze dei freni di nuova generazione all'asse anteriore, in combinazione con pastiglie dei freni maggiorate e un nuovo servofreno, consentono una performance

frenante e una stabilità ulteriormente ottimizzate. Anche in caso di uso prolungato. Il sistema di ventilazione dei freni, completamente rinnovato, con appositi spoilerini modificati all'asse anteriore e posteriore, ottimizza ulteriormente la performance frenante e la stabilità.

Anche i dischi freno autoventilanti sono funzionali alla maggiore spinta propulsiva della Boxster e della Boxster S: nella Boxster S il diametro dei dischi anteriori è maggiorato di 15 mm, per complessivi 330 mm. Il diametro dei dischi posteriori è di 299 mm, come nella Boxster. I dischi freno sono forati, per un comportamento di frenata ottimale sul bagnato. Le pinze dei freni sono rimaste in colore nero nella Boxster e rosso nella Boxster S.

#### **Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB).**

Porsche è sinonimo di Motorsport, da sempre. La nostra identità in pista risale già al 1948. Le conoscenze acquisite, sono state trasferite sulla strada. Come il Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB), disponibile su richiesta, che ha già superato i più rigidi requisiti richiesti nel mondo delle competizioni sportive, come nelle vetture che partecipano alla Porsche Mobil 1 Supercup.

I dischi freno forati in carboceramica del PCCB, nella nuova Boxster hanno un diametro anteriore e posteriore di 350 mm, per una potenza frenante ancora più elevata.

L'impiego di pinze fisse monoblocco in alluminio a 6 pistoncini sull'asse anteriore e a 4 pistoncini su quello posteriore, garantisce valori di attrito estremamente elevati e, soprattutto, costanti in fase di decelerazione.

Soprattutto in caso di forti sollecitazioni, questi sono i presupposti migliori per garantire uno spazio di frenata ridotto. Inoltre, grazie alla grande stabilità al fading del PCCB, migliora la sicurezza in caso di frenata a velocità elevate. Il vantaggio decisivo dell'impianto frenante in

- 1 Impianto frenante di serie nella Boxster
- 2 Impianto frenante di serie nella Boxster S
- 3 Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)



carboceramica risiede nel peso estremamente contenuto dei dischi carboceramici, che risultano circa il 50% più leggeri dei dischi di dimensioni simili in fusione di ghisa grigia. Questo fattore incide positivamente su prestazioni e consumi riducendo, soprattutto, le masse rotanti non sospese.

La conseguenza: migliore aderenza al terreno e maggiore comfort di guida, oltre a una minore resistenza al rotolamento, soprattutto su strade sconnesse. Ma anche maggiore agilità e maneggevolezza ancora più elevata.

L'utilizzo della vettura in pista o uno stile di guida marcatamente sportivo comportano la naturale usura dei dischi freno e, soprattutto, delle pastiglie, indipendentemente dalla tipologia. Dopo un intenso fine settimana in pista è necessario sottoporre questo impianto, come quello tradizionale in ghisa grigia, ad un control-

lo da parte di personale qualificato per l'eventuale sostituzione dei componenti usurati.

#### **Freno di stazionamento elettrico.**

Il freno di stazionamento elettrico, attivabile e disattivabile manualmente, si sblocca automaticamente alla partenza, con cintura di sicurezza allacciata. La funzione Hold è presente di serie per il cambio manuale e il PDK. Agevola la

partenza in salita, evitando di indietreggiare. Il sistema riconosce automaticamente se la vettura è ferma in salita e attiva immediatamente il freno. Con la marcia inserita, mantiene la corretta pressione frenante su tutte e quattro le ruote. Quando si accelera (col cambio manuale

si accelera e s'inserisce la marcia) e la vettura è pronta a partire, la pressione frenante diminuisce e, non appena la vettura si muove, il freno si sblocca.



**Porsche Stability Management (PSM).**

Il Porsche Stability Management (PSM) ampliato è offerto di serie. Assicura automaticamente la stabilità della vettura in situazioni limite di guida dinamica. I sensori rilevano costantemente direzione di marcia, velocità della vettura, velocità d'imbardata e accelerazione trasversale.

Da questi valori il PSM calcola l'effettiva direzione di marcia. Se questa si discosta dalla traiettoria ottimale, il PSM interviene con azioni mirate, frenando le singole ruote per stabilizzare la vettura.

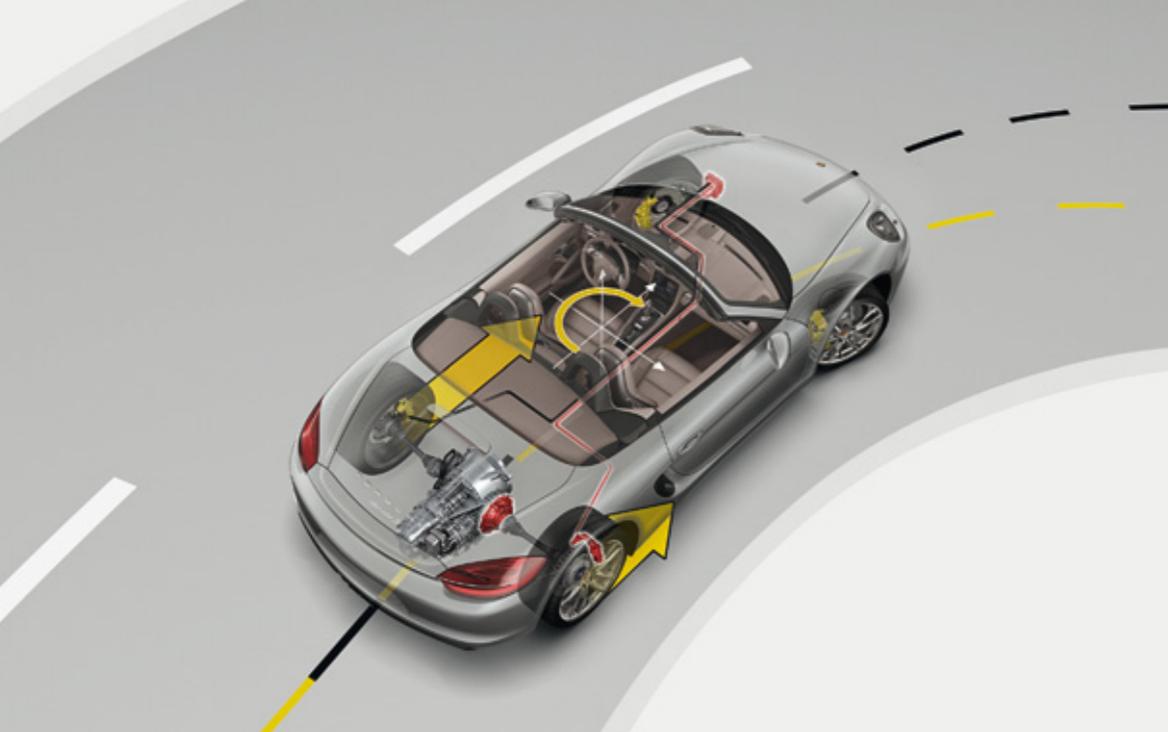
In caso di accelerazioni su fondi stradali con diversi coefficienti di attrito, il PSM migliora la trazione grazie alle funzioni ABD (differenziale frenante automatico) e ASR (dispositivo antipattinamento). Per agilità e sicurezza più elevate. L'ABS integrato è ottimizzato in favore di brevi corse dei freni.

Desiderate una guida ancora più attiva? Il PSM può essere disattivato. Ma, per la vostra sicurezza, la vettura verrà stabilizzata anche a PSM disattivato in caso di frenata, se si trova nel campo di regolazione dell'ABS. Le funzioni ABS e ABD restano, comunque, costantemente attive.

Il PSM include anche: il sistema di regolazione coppia motrice in rilascio (MSR), il precaricamento dell'impianto frenante e l'assistente alla frenata d'emergenza. Se il guidatore rilascia l'acceleratore molto bruscamente, il PSM predispone con maggiore sollecitudine il sistema

frenante: con il precaricamento dell'impianto frenante le pastiglie dei freni si appoggiano leggermente ai dischi freno per raggiungere più velocemente la massima potenza frenante. In caso di frenata brusca, l'assistente alla frenata d'emergenza interviene immediatamente

garantendo la forza necessaria alla massima decelerazione.



**Porsche Torque Vectoring (PTV).**

Questo sistema, disponibile come optional, aumenta la dinamica e la stabilità di guida. Agisce ripartendo in maniera variabile la coppia alle ruote posteriori avvalendosi di un differenziale posteriore meccanico.

Affrontando dinamicamente una curva, la ruota posteriore interna alla curva subisce una leggera frenata in funzione dell'angolo di sterzata. In questo modo la ruota posteriore esterna alla curva acquista una maggiore forza motrice e

favorisce un movimento rotatorio aggiuntivo nella direzione impostata. Il risultato: sterzate più dirette e dinamiche in curva.

Alle basse e medie velocità, il PTV aumenta nettamente l'agilità e la

precisione di sterzata. A velocità elevate, in caso di guida veloce in curva, il differenziale posteriore assicura maggiore stabilità di marcia. Anche su terreni irregolari, sul bagnato e sulla neve.

Il risultato: elevata stabilizzazione della vettura in situazioni di dinamica trasversale. Trazione ottimale. Agilità elevata a qualsiasi velocità, con sterzate precise e variazioni di carico equilibrate. Oltre, naturalmente, ad un grande divertimento in curva.



### Pacchetto Sport Chrono.

Il tempo è denaro, ogni centesimo di secondo è prezioso. Con il pacchetto Sport Chrono, disponibile come optional, lo sfruttate ancora meglio: imposta sportivamente la caratteristica del pedale dell'acceleratore, la risposta e il comportamento di guida.

I suoi componenti fondamentali: sistema supporti motore attivi, indicatore di performance, cronometro digitale e analogico nonché tasto SPORT PLUS. Se quest'ultimo viene attivato, il Porsche Active Suspension Management (PASM), opzionale, passa alla modalità sportiva: gli ammortizzatori diventano più rigidi, la sterzata più reattiva. E migliora anche l'aderenza alla strada.

Il PSM interviene più tardi. La frenata in curva diventa sensibilmente più agile: il PSM consente, ora, una guida ancora

più sportiva sia in frenata sia in fase di uscita da una curva. La modalità SPORT PLUS rende la vettura ancora più agile se il PSM è disattivato. Ma, per sicurezza, esso rimane sempre abilitato, inserendosi automaticamente quando la vettura si trova nel campo di intervento dell'ABS.

In combinazione con il PDK opzionale, il pacchetto Sport Chrono dispone di due funzioni supplementari. Per offrire una sportività quasi da gara. La prima funzione è il Launch Control, che offre un'accelerazione da fermo come in pista ai blocchi di partenza.

La seconda funzione è la modalità «pista». Ora, il PDK è impostato per ottenere tempi di cambiata estremamente brevi, punti di cambiata ottimali e un aumento della coppia durante i cambi per la massima accelerazione. Passaggi consecutivi alla marcia inferiore e accelerate interme-

die assicurano un piacere di guida senza compromessi e cambi marcia percettibilmente attivi.

Un indicatore supplementare sul volante o nella strumentazione segnala l'attivazione del tasto SPORT o del Launch Control con il PDK. Per l'indicazione, memorizzazione, valutazione dei tempi sul giro e dei tempi su circuiti alternativi, il PCM opzionale è ampliato e comprende l'indicatore di performance. Permette di visualizzare i tempi, il tratto percorso del giro in corso, il numero di giri compiuti e i tempi in pista ottenuti.

Il sistema supporti motore attivi contribuisce ad aumentare la dinamica. Leggete le pagine seguenti.

- 1 Indicatore Sport Chrono sul volante per PDK
- 2 Cronometro Sport Chrono
- 3 Tasto SPORT e SPORT PLUS



#### **Sistema supporti motore attivi.**

Il sistema supporti motore attivi è parte integrante del pacchetto Sport Chrono opzionale. Configurato per ottenere performance e comfort elevati.

Questo sistema di controllo elettronico riduce al minimo le oscillazioni e le

vibrazioni dell'intera catena di trasmissione, in particolare del motore.

Il motore è fissato alla carrozzeria mediante due supporti. Secondo il principio di inerzia un corpo permane nel suo stato di moto rettilineo uniforme finché non interviene una forza esterna a modificarne la direzione di marcia. In parole semplici:

quando entrate con la vostra Porsche in una curva, la vettura seguirà il movimento di sterzata. Ma la massa della catena di trasmissione, inizialmente, no. Il risultato: quando affrontate la curva, per effetto della forza d'inerzia della massa motore, la parte posteriore della vettura verrà spostata verso l'esterno.

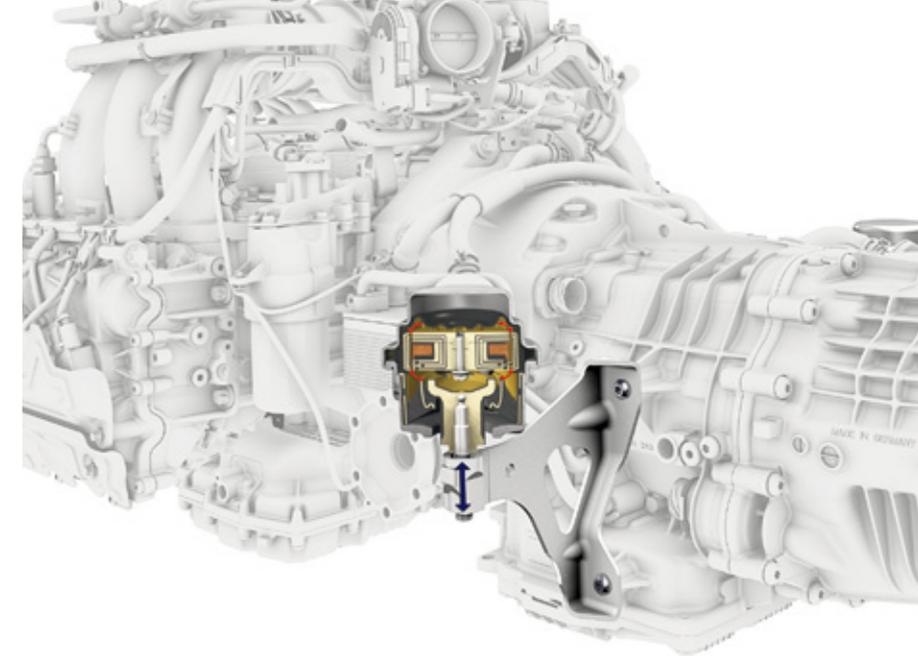
Il sistema supporti motore attivi riduce al minimo questo effetto: l'angolo di sterzata, i valori di accelerazione longitudinale e trasversale vengono costantemente registrati da sensori. In base al tipo di guida e alle condizioni della carreggiata, le caratteristiche dei supporti motore variano mediante l'utilizzo di un fluido magnetizzabile. Il risultato: la

rigidità e lo smorzamento dei supporti motore si adeguano a queste condizioni. Cosa significa per voi? Trazione più elevata, maggiore stabilità di marcia in caso di variazioni di carico, in curve percorse a velocità elevata e nelle partenze veloci, ad esempio in combinazione con la funzione «Launch Control».

Premendo il tasto SPORT o il tasto SPORT PLUS, il sistema supporti motore attivi passa dalla modalità Normale a quella Sport o Performance, aumentando nettamente il piacere di guida.

I valori di accelerazione trasversale e longitudinale possono essere osservati, in combinazione con il PCM opzionale, in versione grafica G-Force sullo schermo TFT nello strumento circolare destro.

1



1 Sistema supporti motore attivi



Lungimiranza

**Una regola valida in ufficio come sulla strada:  
le prestazioni richiedono stabilità.**

### **Sicurezza.**

La strada che porta all'indipendenza non ammette incertezze. Il concetto di sicurezza attiva e passiva dei nuovi modelli Boxster garantisce divertimento elevato e risposta immediata in caso di necessità.

La sicurezza parte da un telaio ad alta precisione e da un impianto frenante ad elevate prestazioni. Prosegue con sistemi di regolazione intelligenti come il Porsche Stability Management (PSM) e termina con una struttura innovativa della carrozzeria in grado di stabilizzare una roadster, conferendole agilità. Include un

abitacolo con sistemi di protezione affidabili in caso d'incidente. E un sistema d'illuminazione funzionale dotato di potenti fari. Ma anche di sistemi di assistenza che forniscono tutte le informazioni necessarie.

### **Struttura.**

La scocca dei nuovi modelli Boxster si basa sul principio della costruzione leggera intelligente con struttura composita in alluminio e acciaio. L'impiego di una tecnica di composizione precisa e innovativa, consente di impiegare materiali specifici esattamente nel punto in cui sono

necessari. Ciò comporta, da un lato un'elevata sicurezza per il guidatore, dall'altro una notevole riduzione del peso rispetto alla scocca del modello precedente. Perciò la struttura delle porte e dei due cofani dei vani bagagli è completamente realizzata in alluminio.

Le zone di deformazione nel frontale e nella parte posteriore sono dotate di paraurti integrati in lega leggera. Ulteriori elementi antiurto contribuiscono ad aumentare la sicurezza. Per la protezione dei passeggeri, nei punti principali dell'abitacolo sono presenti imbottiture in

materiali che assicurano un efficace assorbimento delle forze generate dall'impatto.





- Alluminio
- Acciai ad alta resistenza
- Acciai polifase
- Acciai legati al boro

1

### Sistema di rollbar.

Il sistema di rollbar in due parti protegge l'abitacolo in caso di ribaltamento o impatto laterale. Il rollbar anteriore è realizzato in acciaio ad alta resistenza e ultrasensibile. I rollbar posteriori sono realizzati in una struttura composita di alluminio e acciaio e sono collocati dietro

i sedili posteriori. Sono completamente rivestiti e garantiscono una sicurezza elevata. Ai rollbar sono fissati gli attacchi superiori delle cinture di sicurezza, per aumentarne il comfort durante l'utilizzo.

### Airbag.

Per la protezione di guidatore e passeggero i nuovi modelli Boxster sono equipaggiati con airbag full-size, con possibilità d'attivazione a due livelli in base alla gravità e al tipo di impatto (ad es. frontale o diagonale anteriore). In caso d'incidente meno grave, i passeggeri vengono

protetti dall'airbag di primo livello. I cuscini degli airbag, in questo caso, sono più morbidi e limitano le sollecitazioni a carico degli occupanti.

Oltre all'unità centrale predisposta sul tunnel centrale, sono previsti due sensori supplementari in corrispondenza dei fari,

in grado di riconoscere la gravità e la direzione dell'impatto. In questo modo l'impatto viene riconosciuto e valutato con notevole anticipo e maggiore precisione.

### Porsche Side Impact Protection System (POSIP).

Entrambi i nuovi modelli Boxster dispongono, di serie, del Porsche Side Impact Protection System (POSIP), composto da due airbag laterali su ciascun lato. Nei fianchi esterni dei sedili è integrato un airbag per la protezione della zona

toracica, nei pannelli porta è installato un airbag per la protezione della testa, che scatta dal basso verso l'alto. Grazie a un volume di 10 litri per la protezione del torace e di 15 litri per la protezione della testa, offrono un potenziale di protezione elevato in caso d'impatto laterale. Anche con la capote aperta. Un ulteriore com-

ponente fondamentale del POSIP è rappresentato dai rinforzi nelle porte in acciaio ad alta resistenza, per offrire protezione in caso d'impatto laterale.

- 1 Struttura
- 2 Airbag e Porsche Side Impact Protection (POSIP)

2





**Sistema d'illuminazione.**

Le luci. Naturalmente fanno parte del nostro concetto di sicurezza. Ma non solo: pensiamo anche ad un concetto di design particolare.

Fari con luce alogena e struttura in vetro chiaro sono presenti di serie nella Boxster. La Boxster S dispone di serie di fari

Bi-Xenon. Le luci diurne e di posizione in entrambi i modelli sono disposte in un gruppo ottico supplementare separato e posto sopra le prese d'aria esterne, e sono realizzate con tecnologia a LED. Il vantaggio: elevata resa luminosa, risposta estremamente rapida e risparmio energetico, maggiore durata e design inconfondibile.

La tecnologia a LED ha aperto ai designer possibilità completamente nuove: esalta magnificamente tutte le funzioni delle pronunciate luci posteriori inclusa la terza luce stop. Per un look inconfondibile e maggiore sicurezza, di giorno e di notte.

**Fari Bi-Xenon incluso Porsche Dynamic Light System (PDLS).**

Perché il proprio spirito libero dovrebbe essere limitato di notte? Il Porsche Dynamic Light System (PDLS), opzionale, con fari principali Bi-Xenon e abbaglianti supplementari a luce alogena, impianto lavafari e regolazione dinamica della profondità d'illuminazione, assicura



un'illuminazione uniforme della carreggiata sia con luci anabbaglianti sia abbaglianti.

La regolazione dinamica della luce in curva orienta i gruppi ottici principali in base all'angolo di sterzata e alla velocità di marcia in curva. Quindi, mentre percorrete la curva, la luce vi precede.

Un'altra funzione: la regolazione automatica del fascio di luce in base alla velocità. Nel sistema d'illuminazione adattivo, la portata massima degli anabbaglianti e l'intensità delle luci può essere regolata in base alla velocità. Una funzione effettuata dal PDLS automaticamente in due livelli. Il livello 1 corrisponde all'impostazione di base, utile ad esempio in città. Il livello 2 è adatto a velocità più elevate,

come in autostrada. Un'ulteriore funzione del PDLS, la regolazione dinamica delle luci in funzione della visibilità. Si attiva accendendo i retronebbia e, in caso di visuale ambientale ridotta, riduce il riflesso luminoso.

**Sistema di accensione automatica fari.** Presente di serie nei nuovi modelli Boxster: il sistema di accensione automatica fari



che converte automaticamente, in base alla luminosità, le luci diurne in luci anabbaglianti.

- 1 Design notturno frontale
- 2 Design notturno posteriore
- 3 Luci posteriori
- 4 Luce stop
- 5 Luci posteriori e indicatore di direzione



**Si può vivere alla giornata  
e pensare sempre anche al domani.**

#### **Ambiente.**

Il piacere di guida ha bisogno di un ambiente incontaminato. O, in altri termini: richiede responsabilità. In tempi in cui si discute animatamente di emissioni di CO<sub>2</sub>, ogni costruttore di automobili si domanda quale risposta può offrire in tema di tutela ambientale. La nostra si basa su una lunga tradizione ed è focalizzata sulla potenza elevata a fronte di efficienza elevata. Ossia: Intelligent Performance.

Porsche ha ridotto i consumi in tutte le attuali serie costruttive rispetto ai modelli precedenti in percentuali a due cifre. Aumentando contemporaneamente le

prestazioni. Un risultato ottenuto grazie allo sviluppo di motori efficienti (ad es. con DFI e VarioCam Plus), struttura leggera, aerodinamica ottimizzata e ridotte perdite per attrito.

L'elevata compatibilità ambientale è garantita, non da ultimo, dall'organizzazione Porsche per l'ambiente nel centro sviluppo a Weissach, dove i processi rispettano anche principi ecocompatibili. Obiettivo: prestazioni ma, possibilmente, non a spese dell'ambiente. Grazie al principio Porsche Intelligent Performance. Anche nella Boxster.

#### **Depurazione dei gas di scarico.**

Porsche dimostra che, anche nelle diverse motorizzazioni delle proprie potenti vetture sportive, il valore medio dei consumi e delle emissioni di CO<sub>2</sub> può mantenersi basso.

Abbiamo ottenuto questi risultati, da un lato, grazie a uno sfruttamento efficiente del carburante con tecnologie come la funzione automatica Start-Stop, il sistema di gestione termica, il recupero di energia della rete di bordo, l'iniezione diretta (DFI), il VarioCam Plus e la guida con motore disattivato («veleggiare») in combinazione con il PDK opzionale.

Dall'altro, il nuovo sistema di catalizzatori assicura una depurazione efficace dei gas di scarico. La regolazione stereo Lambda comanda e controlla separatamente entrambe le bancate dei cilindri. Assieme alla gestione elettronica del motore e alle valvole d'iniezione, le sonde Lambda regolano la composizione dei gas di scarico separatamente per ogni colonna di scarico. Un'ulteriore sonda Lambda per ogni bancata controlla la conversione delle sostanze nocive nel corrispondente catalizzatore.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.



#### **Consumi e Recycling.**

In casa Porsche la costruzione leggera intelligente è imprescindibile, dal 1948. Per motivi tecnici ed ecologici. La combinazione di questi due aspetti fondamentali consente di ridurre i consumi garantendo, comunque, prestazioni eccezionali.

I motivi tecnici risiedono nell'alta percentuale d'impiego d'alluminio, magnesio, materie sintetiche e lamiere d'acciaio ad alta rigidità in diversi componenti. I materiali impiegati sono selezionati in funzione del peso e, in generale, sono sostanzialmente più leggeri del tradizionale acciaio. In tal modo, circa il 46% della scocca dei nuovi modelli Boxster è in lega leggera.

Ecologici, invece, grazie alla scelta mirata di tutti i materiali. Vengono impiegati esclusivamente i materiali più moderni e componenti a basso impatto ambientale. I materiali leggeri sono altamente riciclabili. E tutti i materiali sono contrassegnati per l'utilizzo nel riciclaggio differenziato. La riduzione della varietà di materie sintetiche favorisce il riciclaggio. Qualsiasi riciclato sintetico soddisfa gli elevati

requisiti tecnici richiesti, verrà sempre impiegato.

In breve: oggi, il 95% circa della nuova Boxster è riciclabile. Porsche utilizza principalmente vernici ecologiche a base acquosa. In Porsche, infatti, il rispetto per l'ambiente non inizia a prodotto finito, ma già in fase di progettazione e sviluppo.

#### **Carburante.**

Entrambi i modelli Boxster sono predisposti per essere alimentati con carburanti che contengono una percentuale di etanolo fino al 10%. In tal modo si riducono le emissioni di CO<sub>2</sub>, poiché l'etanolo è un biocarburante derivato dai residui delle piante che, per la loro crescita,

assorbono CO<sub>2</sub> dall'atmosfera. Nel sistema di alimentazione abbiamo ridotto al minimo le emissioni di idrocarburi. Grazie al filtro ai carboni attivi e al rivestimento in materiale pluristrato del serbatoio. Le condutture del sistema di alimentazione del carburante sono in materiale sintetico multistrato, acciaio o alluminio.

#### **Manutenzione.**

Lunghi intervalli di manutenzione comportano netti vantaggi. Per voi: in risparmio di costi e di tempo. Per l'ambiente: minore consumo di carburante e di materiali d'usura. Informazioni dettagliate sugli intervalli di manutenzione sono contenute nel listino prezzi separato.

I valori relativi a consumi ed emissioni di CO<sub>2</sub> sono consultabili a pagina 127.

Spazio senza limiti



**Il tetto più bello  
resta sempre il cielo.**

### **Interni e comfort.**

La libertà, in fondo, non è che una sensazione interiore. Per questo, anche gli interni dei nuovi modelli Boxster sono un omaggio allo spirito libero.

La forma del cruscotto segue una direzione chiara: proiettarsi avanti. La parte anteriore ascendente del tunnel accoglie perfettamente il guidatore nella vettura e assicura una distanza estremamente ridotta tra leva del cambio e volante. Per cambiate veloci e sportive.

Un senso di leggerezza domina l'abitacolo di grandi dimensioni. Offre spazio abbondante per il guidatore e comfort elevato. I singoli comandi si caratterizzano per facilità di lettura ed ergonomia.

La maggior parte delle funzioni si comandano in modo confortevole e intuitivo.

Il sistema audio CDR, di serie, garantisce, in combinazione con il Sound Package Plus opzionale, un sound impressionante e si comanda facilmente tramite uno schermo touchscreen. Il Bose® Surround Sound-System opzionale, con amplificatore a 8 canali, 10 altoparlanti e una potenza complessiva di 445 Watt, offre un autentico piacere acustico.

Preziosa, come i materiali impiegati. Dettagli in colore argento contribuiscono a creare un ambiente raffinato: nella modanatura centrale del cruscotto e della consolle centrale, delle leve apri-

porta, della maniglia del vano portaoggetti, delle cornici delle bocchette di ventilazione laterali e centrali o della targhetta commemorativa con denominazione modello sulla consolle centrale.

Sportive e allo stesso tempo eleganti: la corona dello sterzo, la leva del cambio o la leva selettiva, così come le leve apriporta rivestite in pelle che generano una combinazione armonica di design e funzionalità nel tipico stile Porsche. Nella Boxster S anche i poggiatesta sulle porte e il vano portaoggetti della consolle centrale sono in pelle.

Per un'eleganza ancora più sportiva potete equipaggiare l'abitacolo con il

pacchetto in pelle, disponibile come optional. Naturalmente, su richiesta, è anche possibile scegliere fra svariati equipaggiamenti in pelle.

1 Boxster S con interni in pelle naturale rosso Carrera, PDK e ulteriori equipaggiamenti personalizzati dall'offerta Porsche Exclusive.





1

### Pacchetto in pelle.

Desiderate un'auto ancora più raffinata? Con il pacchetto in pelle, disponibile come optional, valorizzerete l'abitacolo della vostra nuova Boxster con rivestimenti supplementari in pelle. Il pacchetto include la copertura della strumentazione, il coperchio del vano portaoggetti

della consolle centrale, le fasce centrali, i fianchi e i poggiatesta dei sedili, i poggia-braccia sulle porte e le leve apriporta. Nel pacchetto in pelle, queste ultime sono dotate di una modanatura in colore argento, che accentua ulteriormente il design dinamico.

Potete scegliere fra un allestimento più puristico tono su tono nei colori di serie nero, grigio platino, beige Luxor e blu yachting. O giocare con la combinazione di colori grigio agata e grigio sasso<sup>1)</sup> o con la speciale combinazione per il pacchetto in pelle grigio agata e lime gold. Gli elementi in pelle (come la fascia

centrale dei sedili) sono previsti in entrambi gli equipaggiamenti in colore a contrasto.



2

### Strumentazione.

Anche una spinta propulsiva indescrivibile può essere misurata: i 3 strumenti circolari dei nuovi modelli Boxster vi offrono tutto ciò che serve a questo scopo. Il contagiri con indicatore digitale della velocità è centrale. Il quadrante è in colore alluminio nella Boxster S, in un puristico colore nero nella Boxster. A sinistra:

il tachimetro con indicatore digitale del chilometraggio giornaliero e complessivo.

Nello strumento circolare destro è alloggiato un nuovo schermo TFT a colori da 4,6 pollici ad alta risoluzione. Visualizza costantemente i dati del computer di bordo, mostra le impostazioni audio e di comunicazione, consente di inserire le



3

impostazioni individuali, mostra le spie di segnalazione, come quella per il sistema di controllo pressione pneumatici (RDK) opzionale, o mostra, in combinazione con il PCM opzionale, la cartina del sistema di navigazione.

- 1 Pacchetto in pelle nei colori grigio agata e lime gold
- 2 Strumentazione Boxster
- 3 Strumentazione Boxster S

<sup>1)</sup> Disponibile non prima di 07/2012: anche nella combinazione grigio agata e arancio ambra



#### **Volanti.**

La direzione della vettura è nelle vostre mani. Per questo tutti i volanti sono dotati di corona dello sterzo rivestita in pelle liscia che offre una presa efficace e una straordinaria ergonomia. La distanza tra volante e leva del cambio è breve. Per cambiate sportive e rapide.

Ai sedili a regolazione elettrica, disponibili su richiesta, è abbinato un volante regolabile elettricamente e una funzione Memory. Per un comfort ancora maggiore.

#### **Volante sportivo.**

Il volante sportivo nel design a 3 razze, di serie, è regolabile fino a 40 mm sia assialmente sia verticalmente. La corona dello sterzo è rivestita in pelle liscia. In combinazione con il PDK opzionale, il volante dispone di due tasti di selezione ergonomici. Premendo col pollice, il PDK passa alla marcia più alta. Rilasciando

con l'indice, il PDK scala la marcia. Potete intervenire sia con la mano destra sia con la sinistra.

Il pacchetto Sport Chrono, opzionale, incluso PDK, comprende anche un indicatore supplementare sopra il modulo airbag che indica l'attivazione delle funzioni SPORT, SPORT PLUS e Launch Control.

Il volante multifunzione opzionale, con 4 tasti funzione e 2 selettori a scorrimento, offre ulteriore comfort. Per comandare comodamente diverse funzioni audio, telefono e navigazione.

#### **Volante SportDesign.**

Esteticamente il volante SportDesign, disponibile su richiesta, si distingue per il particolare design a doppia razza. Anche con una guida sportiva la presa è sicura.

In combinazione con il PDK, il volante dispone di due paddles in robusta lega leggera posti in comoda posizione ergonomica rispettivamente dietro alla razza destra e sinistra. Un tocco a destra per passare alla marcia superiore, un altro a sinistra per scalarla.

Con il pacchetto Sport Chrono, opzionale, in combinazione con il PDK, sulla razza destra e sinistra è presente un indicatore supplementare che segnala l'attivazione delle funzioni SPORT, SPORT PLUS e Launch Control.

#### **Volante riscaldabile.**

Il volante riscaldabile, disponibile come optional per il volante sportivo e il volante multifunzione, offre maggiore comfort nelle giornate fredde. Tramite un tasto sul volante, la corona dello sterzo si riscalda gradevolmente. In questo modo nulla turberà il piacere di guida a capote aperta anche nelle giornate più fredde.

- 1 Volante SportDesign
- 2 Volante sportivo
- 3 Volante multifunzione
- 4 Volante SportDesign con paddles in comb. con PDK



**Accomodarsi: sì.  
Restare immobili: no.**

## Sedili.

### Sedili sportivi.

I sedili sportivi di serie sono confortevoli e offrono un buon contenimento anche in curva in fase di guida dinamica. La fascia centrale è rivestita in Alcantara, un materiale che offre una resistenza molto elevata, già collaudata nel Motorsport. I sedili sono dotati, di serie, di regolazione elettrica degli schienali e di regolazione meccanica in altezza e lunghezza.

### Sedili sportivi Plus.

I sedili sportivi Plus, disponibili come optional, sono rivestiti in pelle liscia. I fianchi dei sedili e lo schienale, inoltre, sono più rigidi, hanno imbottitura sportiva e offrono un migliore contenimento

laterale. Il guscio degli schienali, prolungato fino al poggiatesta, è verniciato in colore grigio argento metallizzato. La regolazione elettrica degli schienali e quella meccanica in altezza e lunghezza assicurano una seduta ottimale.

### Sedili sportivi a regolazione elettrica.

Anche con un equipaggiamento sportivo non volete rinunciare al comfort? I sedili sportivi a regolazione elettrica, disponibili su richiesta, offrono la regolazione elettrica di altezza della seduta, inclinazione dello schienale nonché inclinazione e profondità dei cuscini. Inoltre, sono dotati di regolazione longitudinale e di supporto lombare a 4 vie. Anche il piantone dello

sterzo è regolabile elettricamente. La funzione Memory comprende la memorizzazione della posizione di entrambi gli specchi retrovisori esterni, tutte le regolazioni del sedile guidatore e del volante così come la regolazione di luci, tergilcristallo, climatizzatore automatico a 2 zone (opzionale), chiusura porte, PCM (opzionale) e strumentazione.

### Sedili sportivi adattativi Plus.

Combinazione ideale di sport e comfort: i sedili sportivi adattivi Plus, disponibili su richiesta. La regolazione elettrica a 18 vie permette di adattare i sedili alle vostre esigenze agendo su: altezza della seduta, inclinazione di sedile e schienale,

regolazione lunghezza sedile e regolazione longitudinale nonché supporto lombare a 4 vie. Anche il piantone dello sterzo è regolabile elettricamente.

Inoltre, i fianchi della seduta e dello schienale sono regolabili separatamente, per un maggiore comfort su strade piene di curve. Sono incluse: la memorizzazione della posizione di seduta lato guidatore (eccetto i fianchi), della posizione del volante e dello specchio retrovisore esterno lato guidatore. Sono regolabili anche: luci, tergilcristalli, climatizzatore automatico a 2 zone (opzionale), chiusura porte, PCM (opzionale) e strumentazione.

### Sedili riscaldabili e ventilati.

Per tutti i sedili sono disponibili, come optional, i sedili riscaldabili. La funzione comprende il riscaldamento della seduta, degli schienali e dei fianchi dei sedili.

Su richiesta, tutti i sedili sono disponibili come sedili ventilati (solo in combinazione con i sedili riscaldabili). Tramite la ventilazione forzata della fascia centrale forata del sedile e dello schienale e quella passiva dei fianchi si produce un flusso d'aria aspirata che evita l'eccessiva traspirazione, assicurando un microclima gradevole e asciutto, anche con temperature elevate.

### Seggiolini per bambini.

Per i più giovani passeggeri Boxster è disponibile, su richiesta, una predisposizione ISOFIX per il montaggio dei seggiolini per bambini. Unitamente alla possibilità di disattivare l'airbag lato passeggero.

- 1 Sedile sportivo di serie
- 2 Sedile sportivo Plus
- 3 Sedile sportivo a regolazione elettrica
- 4 Sedile sportivo adattivo Plus in versione riscaldabile elettricamente e ventilata (opzionale)



**Dite addio alla routine.  
Ma non all'idoneità all'uso quotidiano.**

### Ulteriori equipaggiamenti comfort.

#### Climatizzazione.

Un impianto di climatizzazione con filtro ai carboni attivi integrato è presente di serie. Il filtro blocca particelle, pollini e odori. La zona di ventilazione è estesa, la climatizzazione silenziosa ed efficace.

#### Climatizzatore automatico a 2 zone.

Come optional è disponibile un climatizzatore automatico a 2 zone con ventilazione estesa e regolazione separata della temperatura lato guidatore e passeggero. I livelli di regolazione: lieve, normale, forte.

Il controllo automatico dell'aria di ricircolo misura costantemente la qualità dell'aria, riduce l'umidità e passa, se necessario, dal funzionamento con aria esterna all'aria

di ricircolo. Un'altra funzione: il calore residuo del motore può essere utilizzato per riscaldare l'abitacolo. Anche a vettura spenta. E per ben 20 minuti.

#### Vani portaoggetti.

Pratici vani portaoggetti offrono molto spazio: il vano portaoggetti dotato di serratura, il vano con presa di corrente sotto il poggiatesta del tunnel centrale o il vano a vista nel tunnel anteriore che, in combinazione con il pacchetto fumatori, funge da posacenere con coperchio. I due vani portaoggetti nelle porte, una rete contenitiva nella zona piedi lato passeggero, i ganci appendiabiti sugli schienali dei sedili e i due pratici porta-bevande sopra il vano portaoggetti offrono altro spazio per riporre oggetti.

#### Pacchetto Luci Design.

Il pacchetto Luci Design, disponibile su richiesta, include luci a intensità variabile con tecnologia a LED nei pannelli porta, nella consolle al tetto e nella zona piedi. Anche nei due vani bagagli, in combinazione con il pacchetto Luci Design, si trovano luci a LED.

#### Funzione automatica «Coming Home».

Quando si apre o si chiude la vettura tramite il telecomando integrato nella chiave della vettura, la luce diurna con tecnologia a LED si accende automaticamente per un periodo di tempo limitato programmabile.

#### Cristalli laterali idrorepellenti.

I cristalli laterali sono dotati di rivestimento idrorepellente che impedisce l'accumulo di acqua e sporco, garantendo buona visibilità anche in condizioni atmosferiche avverse.

- 1 Vani portaoggetti nelle porte
- 2 Portabevande
- 3 Climatizzatore
- 4 Climatizzatore automatico a 2 zone
- 5 Vano portaoggetti a vista nel tunnel centrale





#### **Specchi retrovisori esterni e interno.**

Presenti di serie nei nuovi modelli Boxster: gli specchi retrovisori esterni regolabili e riscaldabili elettricamente.

Su richiesta sono disponibili specchi retrovisori esterni ripiegabili elettricamente con illuminazione area di accesso porte lato guidatore e passeggero. Migliorano la visibilità nell'area di accesso porte.

Anche il dispositivo antiabbagliante automatico per specchi retrovisori esterni e interno con sensore pioggia integrato per il tergicristallo è disponibile come optional.

#### **ParkAssistant.**

Non appena inserite la retromarcia e vi avvicinate ad un ostacolo, il ParkAssistant opzionale vi avvisa con un segnale acustico.

Su richiesta è disponibile anche il ParkAssistant per la zona anteriore. I sensori ad ultrasuoni sono armoniosamente integrati nel rivestimento posteriore o frontale. La distanza dall'ostacolo viene riprodotta tramite segnale acustico e ottico, con la riproduzione schematica dall'alto della vettura sul display centrale del sistema audio CDR o del PCM opzionale.

#### **HomeLink®.**

L'apriporta del garage HomeLink®, disponibile su richiesta, è un dispositivo programmabile integrato nella consolle al tetto. È in grado di aprire o attivare via radio fino a tre portoni, tre luci di casa o tre impianti antifurto.

#### **Antifurto.**

I nuovi modelli Boxster dispongono, di serie, del sistema d'immobilizzazione della vettura con transponder. La Boxster S è dotata di serie di impianto

di allarme volumetrico con sistema di sorveglianza della carrozzeria tramite sensori di contatto. Su richiesta è disponibile un sistema di sorveglianza supplementare dell'abitacolo, tramite radar, per proteggerlo quando la capote è chiusa.

Nella Boxster è disponibile come optional una combinazione di allarme volumetrico e perimetrale.

#### **Porsche Vehicle Tracking System (PVTS).**

Come optional, già dalla fabbrica, è disponibile la predisposizione per la successiva installazione del Porsche Vehicle Tracking System (PVTS) offerto dal programma Porsche Tequipment. Questo sistema consente la localizzazione di una vettura rubata in molte zone d'Europa. La predisposizione include un cablaggio speciale e un sensore di inclinazione per l'antifurto.

#### **Due vani bagagli.**

I due vani bagagli sono un'ulteriore dimostrazione che l'indole sportiva della Boxster e l'idoneità all'uso quotidiano sono di nuovo fuse armoniosamente tra loro: il vano bagagli anteriore ha una capacità di 150 litri, quello posteriore di 130 litri, a capote aperta o chiusa. Entrambi sono rivestiti in moquette. I cofani dei vani bagagli sono realizzati in alluminio. La zona service con sportellino nel vano bagagli posteriore permette comodi riacchi del liquido di raffreddamento e dell'olio motore.

Nel catalogo separato Porsche Design Driver's Selection trovate un'ampia selezione di valigie e borse su misura.

1, 3 Combinazioni di carico con valigie del programma Porsche Design Driver's Selection (valigie delle serie PTS AluFrame e PTS Soft Top)



**Capote a regolazione elettrica.**

È possibile sentirsi liberi premendo semplicemente un tasto? Ve lo dimostriamo. I nuovi modelli Boxster dispongono, di serie, di una capote completamente elettrica. Per aprirla e chiuderla bastano, a motore acceso, solo 9 secondi circa,

fino a una velocità di 50 km/h. A vettura ferma, la capote può essere azionata anche tramite il telecomando inserito nella chiave della vettura.

La nuova configurazione leggera e piatta della capote riprende elegantemente le

linee dei modelli Boxster accentuando, come elemento sostanziale del design, la nuova fiancata allungata. La capote fluisce armoniosamente lungo la carrozzeria fino alla parte posteriore. Le linee particolarmente accentuate della silhouette

esprimono massima sportività e contribuiscono ad ottimizzare le qualità aerodinamiche della vettura.

La capote si ripone, compatta, sopra il vano motore, senza ridurre il volume del vano bagagli. Il meccanismo di

funzionamento è silenzioso. Il moderno rivestimento fonoassorbente è robusto e garantisce un'ottima insonorizzazione. L'ampio lunotto in vetro è riscaldabile e antigraffio. Per godervi completamente la vostra libertà, anche quando il tempo non gioca a vostro favore.

**Aletta frangivento.**

Su richiesta è disponibile un'aletta frangivento. Riduce le turbolenze all'altezza della testa. È leggera e può essere facilmente fissata al rollbar.

1 Aletta frangivento  
2-4 Capote

**Vi abbiamo mostrato quali forme assume l'energia.  
Ora sentirete quale suono produce.**

## Audio e comunicazione.

### Sistema audio CDR.

Il completamento ideale all'intenso sound del motore dei nuovi modelli Boxster: il sistema audio CDR dotato di schermo a colori da 7 pollici touchscreen. Permette di richiamare facilmente tutte le funzioni principali e i menu.

La radio CD integrata include doppio sintonizzatore FM con funzione RDS, 30 stazioni memorizzabili, autostore dinamico e regolazione del volume in funzione della velocità. Comprende anche un sistema audio con 4 altoparlanti e potenza di 2 x 25 Watt.

Su richiesta potete combinare il sistema audio CDR anche con il Sound Package Plus (p. 99) o con il BOSE® Surround Sound-System (p. 100). Per un'esperienza acustica ancora più intensa.

### Porsche Communication Management (PCM) incluso modulo di navigazione.

Il PCM è l'unità di comando dei sistemi d'informazione e comunicazione. E' funzionale, versatile e di semplice utilizzo.

Al centro è alloggiato lo schermo touchscreen da 7 pollici ad alta risoluzione. Ma sono disponibili anche le tipiche

manopole o i tasti di comando. La radio può memorizzare fino a 42 stazioni, è dotata di un doppio sintonizzatore FM con funzione RDS e Diversity per la ricerca costante della migliore frequenza dell'emittente, e di autostore dinamico.

Il lettore CD/DVD può riprodurre CD e musica da DVD audio ed è compatibile con formati MP3. E' possibile anche la riproduzione audio di DVD video. Su richiesta è disponibile un cambio CD/DVD integrato nel PCM per leggere fino a 6 supporti.

Tramite il modulo di navigazione con disco fisso veloce, fornito con il PCM, è possibile scegliere la visualizzazione della cartina con rappresentazione prospettica o bidimensionale. È anche possibile la visualizzazione in 3D di aree edificate e terreni in alcune zone. Nella modalità splitscreen è possibile visualizzare, ad esempio, oltre alla sezione attuale della mappa utilizzata, anche una lista di pittogrammi per le successive manovre di guida.

- 1, 3 Porsche Communication Management (PCM) incluso modulo di navigazione
- 2 Sistema audio CDR





**Libretto di bordo elettronico per PCM.**

Per il PCM è disponibile come optional il libretto di bordo elettronico. Consente la registrazione automatica di chilometraggio, tragitto percorso, data, ora nonché indirizzo di partenza e arrivo di ogni viaggio. Dopo avere scaricato i dati

del libretto di bordo dal PCM tramite Bluetooth® o interfaccia USB, potete comodamente analizzarli a casa sul vostro PC utilizzando il software fornito. Il programma soddisfa le direttive del Ministero delle Finanze Tedesco relative alla documentazione di registrazioni automatiche sul libretto di bordo.

**Sintonizzatore TV per PCM.**

Il sintonizzatore TV, disponibile su richiesta, consente la ricezione digitale dei segnali televisivi (DVB-T) non criptati, garantendo il vostro intrattenimento quando la vostra Boxster è ferma. Per la vostra sicurezza non è possibile visualizzare alcuna immagine TV a vettura in marcia.

**Sistema di comandi vocali per PCM.**

Vi piace parlare apertamente. Abbiamo ciò che fa per voi: quasi tutte le funzioni del PCM possono essere gestite tramite il sistema di comandi vocali, opzionale, a riconoscimento di parole intere. In generale, è possibile pronunciare ogni voce del menu come è visualizzata sullo schermo. Il sistema di comandi vocali riconosce comandi o serie di cifre indi-

pendentemente da chi li pronuncia. Il feedback e la guida attraverso le funzioni sono acustici. Non è necessario istruire il sistema.

**Modulo telefono per PCM.\***

Il modulo per telefono GSM Quadband, opzionale, offre un'ottima comodità d'uso ed un'elevata qualità acustica. Potete inserire la vostra scheda SIM direttamen-

te nel lettore integrato nel PCM per telefonare tramite il dispositivo vivavoce o il ricevitore cordless. Per maggiore comfort potete utilizzare la connessione Bluetooth® del vostro cellulare attraverso il profilo d'accesso SIM-Access Profile (SAP). Dopo il collegamento automatico, l'antenna del vostro cellulare viene disattivata preservando la carica della batteria, per passare all'antenna della

vettura. In base al tipo di cellulare, avete accesso non solo ai numeri della scheda SIM ma anche a quelli della memoria interna. Il telefono si comanda, a seconda del tipo di cellulare, tramite il PCM, il volante multifunzione opzionale o il sistema di comandi vocali opzionale. Quindi, il vostro cellulare può rimanere riposto.

\* Vedere pagina 116.

1 Libretto di bordo elettronico per PCM  
 2 Sintonizzatore TV per PCM  
 3, 4 Sistema di comandi vocali per PCM  
 5 Modulo telefono per PCM  
 6 Ricevitore cordless per modulo telefono



1

Tramite il modulo telefono potete collegare via Bluetooth® anche i telefoni cellulari che supportano solo il profilo d'accesso Handsfree Profile (HFP). In questo caso il collegamento GSM avviene tramite l'antenna del telefono cellulare. Il PCM funge da dispositivo vivavoce, il vostro cellulare può rimanere riposto.

Su richiesta è disponibile il modulo telefono con ricevitore cordless. È integrato nella consolle centrale e include un display e una tastiera. In caso di collegamento Bluetooth® attraverso il profilo d'accesso Handsfree Profile (HFP), il ricevitore cordless non può essere utilizzato.

#### **Predisposizione telefono cellulare per PCM e CDR.\***

Su richiesta è disponibile la predisposizione telefono, che connette, tramite Bluetooth®, i telefoni cellulari che supportano solo la connettività Handsfree Profile (HFP). Con il collegamento tramite HFP, il sistema audio CDR o il PCM fungono da dispositivo vivavoce. In questo caso il telefono cellulare può rimanere riposto. Tramite il sistema audio CDR o il PCM si comandano tutte le funzioni di base del telefono cellulare. Il collegamento GSM avviene, sostanzialmente, attraverso l'antenna del cellulare.

#### **Interfaccia audio universale per PCM e CDR.**

Nel vano portaoggetti è disponibile un'interfaccia AUX per il sistema audio CDR (ad es. per collegare lettori MP3 compatibili). In combinazione con il PCM opzionale è inclusa anche una porta USB alla quale potete collegare il vostro iPod® o una chiave USB. L'iPod® o la chiave USB vengono gestiti in modo comodo e sicuro tramite il PCM, il volante multifunzione o il sistema di comandi vocali opzionali. Tramite il collegamento USB è anche possibile scaricare i dati dell'indicatore di performance del pacchetto Sport Chrono e del libretto di bordo elettronico opzionali.

#### **Cambia CD e cambia CD/DVD.**

Per il sistema audio CDR è disponibile, su richiesta, un cambia CD integrato per 6 CD. Per il PCM opzionale è disponibile un cambia CD/DVD integrato per 6 supporti. Entrambi riproducono musica in formato MP3.

#### **Sound Package Plus per PCM e CDR.**

Soddisfa gli intenditori: il Sound Package Plus, disponibile come optional. Con una potenza complessiva di 185 Watt assicura, grazie ai 7 altoparlanti, un'esperienza acustica perfettamente adattata all'abitacolo. La regolazione del sound avviene attraverso il sistema audio CDR oppure il Porsche Communication Management (PCM) opzionale.

\* Vedere pagina 116.

- 1 Cambia CD/DVD per PCM
- 2 Interfaccia Audio Universale (AUX) in comb. con CDR
- 3 Interfaccia Audio Universale (AUX, USB ad es. per iPod®) in comb. con PCM



2



3

**BOSE® Surround Sound-System.**

Dà il tono all'ambiente, nel vero senso del termine: il Bose® Surround Sound-System, disponibile come optional.

Appositamente sviluppato per Porsche e perfettamente adattato all'abitacolo dei nuovi modelli Boxster, è abbinabile sia al Porsche Communication Management (PCM) opzionale sia al sistema audio CDR.

L'High-End-Sound-System dispone di amplificatore a 8 canali. 10 altoparlanti incluso subwoofer attivo nascosto dietro il cruscotto, assicurano un'esperienza

acustica armoniosa e una potenza complessiva di 445 Watt.

In combinazione con il Porsche Communication Management (PCM), opzionale, il BOSE® Surround Sound-System consente la riproduzione musicale di DVD audio o video, sfruttando l'impressionante spettro sonoro delle registrazioni digitali 5.1. Ovviamente, potete continuare ad ascoltare anche i classici CD o i file MP3 in modalità stereo. O, premendo un tasto, anche in modalità surround, generata dalla tecnologia brevettata BOSE® Centerpoint® 2.

Il dispositivo AudioPilot® Noise Compensation Technology, un sistema di compensazione della rumorosità brevettato da BOSE® per i sistemi audio, rileva tramite un microfono, tutti i rumori nell'abitacolo, adattando automaticamente la riproduzione musicale in modo che l'effetto acustico resti costante in tutte le condizioni di marcia. In tempo reale.

Il risultato è un sound bilanciato, fedele all'originale, che regala un'esperienza acustica affascinante a 360°.

1 BOSE® Surround Sound-System

1



Stile libero



## Convenzionale oppure originale?

### Personalizzazioni.

I nuovi modelli Boxster conferiscono al concetto roadster un carattere completamente nuovo. Un carattere con mille sfaccettature. Al quale potete conferire il tocco finale anche al momento dell'ordine.

Nelle pagine seguenti presentiamo una panoramica dei diversi prodotti raggruppandoli per argomenti. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti sono contenute nel listino prezzi separato.

L'ampia gamma di colori vi offre la possibilità di personalizzare ulteriormente la vostra Boxster. Potete scegliere fra 4 colori di serie, 7 colori metallizzati, 3 colori speciali, 4 colori della capote e 10 colori degli interni. Inclusi i pacchetti in pelle nelle combinazioni grigio agata e grigio sasso o grigio agata e lime gold o in pelle bicolore nella combinazione grigio agata e grigio sasso.

Naturalmente, potete anche ordinare la vostra Boxster in qualsiasi altro colore. Per maggiori informazioni consultate il catalogo Porsche Exclusive Boxster, che vi offre l'opportunità di arricchire ulteriormente la vostra Boxster con numerosi

equipaggiamenti personalizzati in base ai vostri desideri. Per rendere unica una vettura speciale.

Potete personalizzare la vostra Porsche anche successivamente all'acquisto. Con il nostro programma di accessori Porsche Tequipment. Il vostro Partner Porsche sarà lieto di fornirvi ulteriori informazioni.

Con l'aiuto del Porsche Car Configurator su [www.porsche.it](http://www.porsche.it) potrete dare forma alla vostra immaginazione. Qui avete la possibilità di configurare completamente il vostro modello Boxster personalizzato, nel colore e nell'allestimento prescelti.

1 Boxster con pacchetto in pelle nella combinazione grigio agata e lime gold, PDK e ulteriori equipaggiamenti personalizzati



Colori di serie dell'esterno.



Bianco Carrara<sup>1)</sup>



Giallo racing



Rosso



Nero



Colori metallizzati dell'esterno.<sup>2)</sup>



Argento platino metallizzato



Blu acqua metallizzato



Blu scuro metallizzato



Mogano metallizzato



Marrone antracite metallizzato



Grigio agata metallizzato



Nero basalto metallizzato



Colori speciali dell'esterno.<sup>3)</sup>



Argento GT metallizzato



Lime gold metallizzato



Cognac metallizzato



Colori della capote.



Nero



Blu



Marrone



Rosso



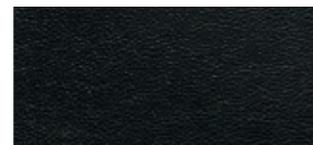
<sup>1)</sup> A partire da 07/2012 sostituito dal bianco.  
<sup>2)</sup> Non prima di 07/2012 disponibile anche: rosso amaranzo metallizzato.  
<sup>3)</sup> Non prima di 07/2012 disponibile anche: verde smeraldo metallizzato.



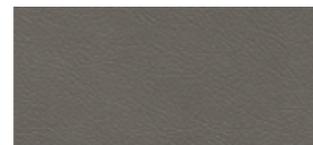
**Colore degli interni.**

**Similpelle/Pelle<sup>1)</sup>/Vernice soft<sup>2)</sup>**

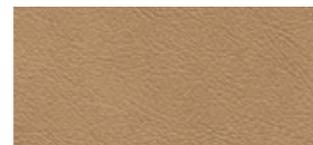
**Colore degli interni**



Nero



Grigio platino

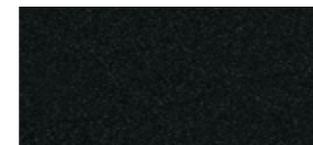


Beige Luxor<sup>1)</sup>



Blu yachting

**Tappezzeria.**



Nero



Grigio platino



Beige Luxor



Blu yachting

**Cielo.**



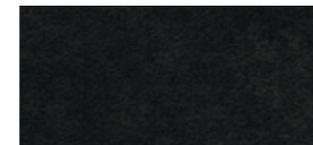
Nero



Nero



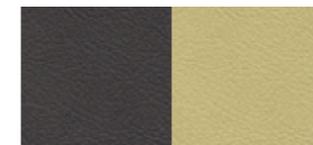
Nero<sup>1)</sup>



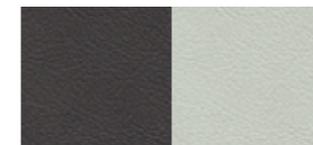
Nero

**Pacchetto in pelle<sup>1)</sup>, <sup>2)</sup>, <sup>3)</sup>, <sup>5)</sup> (disponibile anche nei colori di serie)**

**Colore degli interni**



Grigio agata e lime gold



Grigio agata e grigio sasso

**Tappezzeria.**



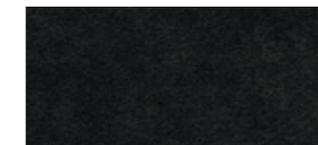
Grigio agata



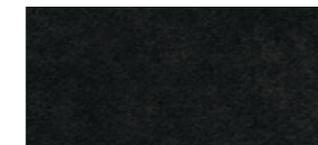
Grigio agata

**Colori speciali<sup>2)</sup>, bicolor<sup>2)</sup>, <sup>4)</sup>, <sup>5)</sup> e pelle naturale<sup>2)</sup>**

**Cielo.**



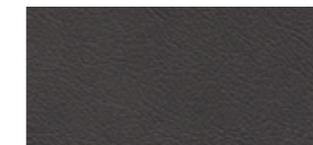
Nero



Nero

**Pelle/Vernice soft**

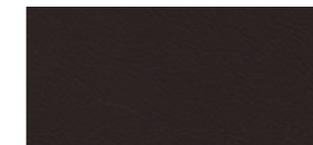
**Colore degli interni.**



Grigio agata



Grigio agata e grigio sasso



Espresso



Rosso Carrera

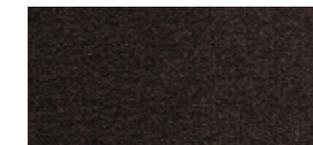
**Tappezzeria.**



Grigio agata



Grigio sasso

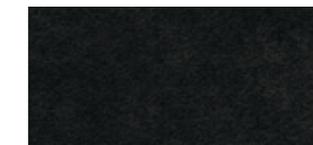


Espresso

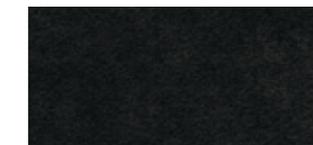


Rosso Carrera

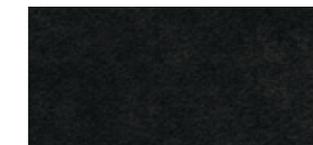
**Cielo.**



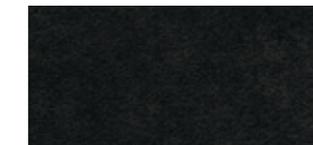
Nero



Nero



Nero



Nero

Per un consiglio sulle combinazioni cromatiche consultate il listino prezzi separato.

<sup>1)</sup> In combinazione con interni in pelle o pacchetto in pelle beige Luxor: cielo, rivestimento montante porta, base del parabrezza, alette parasole nel colore degli interni.

<sup>2)</sup> Vernice soft nel colore degli interni, rivestimento montante porta, base del parabrezza, alette parasole in colore nero e mascherine interne sottoporta nel colore degli interni.

<sup>3)</sup> I seguenti elementi sono in pelle in colore lime gold o grigio sasso: copertura strumentazione, leva apriporta, fascia centrale del sedile, poggiaabbraccia nei pannelli porta, coperchio vano portaoggetti del tunnel centrale.

<sup>4)</sup> I seguenti elementi sono in pelle in colore grigio agata: cruscotto incl. copertura strumentazione, corona dello sterzo e modulo airbag, parte superiore rivestimento porta, rivestimento tunnel centrale. Gli altri elementi sono in colore grigio sasso.

<sup>5)</sup> Disponibile non prima di 07/2012 anche per il pacchetto in pelle e bicolor. Interni: nella combinazione grigio agata e arancio ambra.



Rollbar verniciato nel colore dell'esterno, in comb. con aletta frangivento



Fari Bi-Xenon incluso PDLS



ParkAssistant anteriore



ParkAssistant posteriore

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Esterno</b>				
Vernice metallizzata	○	○	Code	106
Colori speciali	○	○	Code	107
Colori su campione	○	○	Code	–
Fari Bi-Xenon incl. Porsche Dynamic Light System (PDLS)	○	○	603	72, 110
Eliminazione denominazione modello	W	W	498	
ParkAssistant posteriore	○	○	635	91, 110
ParkAssistant anteriore e posteriore	○	○	636	91, 110
Fascia scura nel parabrezza	○	○	567	
Dispositivo antiabbagliante automatico per specchi retrovisori esterni e interno con sensore pioggia integrato	○	○	P13	91
Specchi retrovisivi esterni ripiegabili elettricamente con illuminazione area di accesso porte	○	○	748	91
Rollbar verniciato	○	○	546	110
Rollbar in Alu-look	○	○	547	
Aletta frangivento	○	○	551	93, 110

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Motore, trasmissione e telaio</b>				
Cambio a doppia frizione Porsche Doppelkupplung (PDK)	○	○	250	43, 111
Porsche Ceramic Composite Brake (PCCB)	○	○	450	54, 55
Porsche Active Suspension Management (PASM)	○	○	475	48, 111
Porsche Torque Vectoring (PTV), incl. differenziale posteriore meccanico, solo in comb. con Porsche Active Suspension Management (PASM)	○	○	220	60
Servosterzo Plus	○	○	658	51
Pacchetto Sport Chrono incluso sistema supporti motore attivi	○	○	639	63, 111
Impianto di scarico sportivo <sup>1)</sup>	○	○	XLF	36

<sup>1)</sup> Disponibile non prima di 07/2012.

– non disponibile    ○ disponibile come optional con sovrapprezzo    • di serie    W a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



Cronometro (pacchetto Sport Chrono)



Indicatore g-Force (pacchetto Sport Chrono)



Tasto SPORT PLUS (pacchetto Sport Chrono, tasto PASM)



Tasti di selezione per PDK sul volante multifunzione



Leva selettoria per PDK



Cerchi da 19 pollici Boxster S



Cerchi da 20 pollici Carrera S



Cerchi da 20 pollici Carrera Classic



Cerchi da 20 pollici SportTechno<sup>1)</sup>



Cerchi da 20 pollici Carrera Classic, coprimozzi con stemma Porsche a colori



Cerchi da 19 pollici Boxster S, coprimozzi con stemma Porsche a colori

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Cerchi</b>				
Cerchi da 19 pollici Boxster S	○	●	400	52, 112
Cerchi da 20 pollici Carrera S	○	○	423	112
Cerchi da 20 pollici Carrera Classic	○	○	427	112
Cerchi da 20 pollici SportTechno <sup>1)</sup> incl. stemma Porsche a colori	○	○	XRT	112
Coprimozzi con stemma Porsche a colori	○	○	446	112
Sistema di controllo pressione pneumatici (RDK)	○	○	482	53

<sup>1)</sup> Disponibile non prima di 06/2012.

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Interni</b>				
Homelink®	○	○	608	91, 113
Tempostat	○	○	454	40, 113
Climatizzatore automatico a 2 zone	○	○	573	88, 113
Sedili sportivi a regolazione elettrica (2 vie)	●	●	–	86, 87
Sedili sportivi a regolazione elettrica (14 vie) con pacchetto Memory incl. regolazione elettrica del piantone dello sterzo	○	○	P06	86, 113
Sedili sportivi Plus (2 vie el.)	○	○	P04	86, 87
Sedili sportivi adattativi Plus (18 vie el.) con pacchetto Memory incl. regolazione elettrica del piantone dello sterzo	○	○	P07	86, 113
Sedili riscaldabili	○	○	342	86, 113
Sedili ventilati (solo in comb. con sedili riscaldabili)	○	○	541	86, 113
Volante riscaldabile	○	○	345	85
Predisposizione per sistema di ancoraggio ISOFIX dei seggiolini per bambini per sedile passeggero	○	○	899	87, 113

– non disponibile    ○ disponibile come optional con sovrapprezzo    ● di serie    W a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



HomeLink®



Tempostat



Pacchetto Memory (sedili sportivi a regolazione elettrica o sedili sportivi adattivi Plus)



Sedili riscaldabili, sedili ventilati, climatizzatore automatico a 2 zone



Interruttore a chiavetta (ISOFIX per sedile passeggero)



Pacchetto Luci Design



Luce comfort interna



Tappetini



Pacchetto fumatori



Pacchetto fumatori

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Interni</b>				
Allarme con antifurto volumetrico	o	–	534	91
Antifurto volumetrico	–	o	534	91
Predisposizione per Porsche Vehicle Tracking System (PVTS)	o	o	674	91
Pacchetto Luci Design	o	o	630	88, 114
Estintore	o	o	509	–
Pacchetto fumatori	W	W	583	114
Tappetini	o	o	810	114

Le vetture descritte nel capitolo «Personalizzazioni» sono in parte dotate di ulteriori equipaggiamenti personalizzati, non descritti in questa sezione. Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Interni in pelle e pelle naturale</b>				
Sedili parzialmente in pelle	o	o	946	–
Pacchetto in pelle	o	o	980	82, 108
Interni in pelle nei colori di serie	o	o	Code	108
Interni in pelle nei colori speciali	o	o	Code	109
Interni in pelle bicolore	o	o	970	109, 115
Interni in pelle naturale	o	o	998	109, 115
Interni in pelle in colore su campione	o	o	Code	–
Volante multifunzione	o	o	844	84, 85
Volante SportDesign	o	o	840	84, 85

– non disponibile    o disponibile come optional con sovrapprezzo    • di serie    W a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



Interni in pelle naturale rosso Carrera, e ulteriori pacchetti personalizzati del programma Porsche Exclusive.



Interni in pelle bicolorgrigio selce, e ulteriori pacchetti personalizzati del programma Porsche Exclusive.



Sistema audio CDR con cambia CD (6 CD) opzionale



Interfaccia audio universale (AUX)



BOSE® Surround Sound-System

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Audio e comunicazione</b>				
Audio e comunicazione per vetture con sistema audio CDR <sup>1)</sup>	•	•	–	94, 99, 116
Cambia CD, (6 CD) <sup>1)</sup>	○	○	692	99, 116
Predisposizione telefono cellulare <sup>2)</sup>	○	○	619	99
Sound Package Plus	○	○	490	99
BOSE® Surround Sound-System	○	○	680	100, 116

<sup>1)</sup> In caso di riproduzione di CD audio (CDR) o CD/DVD audio (PCM) con protezione anticopia potrebbero subentrare problemi non correlati alla qualità delle apparecchiature audio.  
<sup>2)</sup> Predisposizione telefono cellulare o modulo telefono in modalità HFP: l'utilizzo del telefono cellulare all'interno dell'abitacolo aumenta i campi elettromagnetici e, quindi, l'emissione di radiazioni sui passeggeri. L'utilizzo di un cradle kit collegato con l'antenna esterna della vettura riduce i campi elettromagnetici nell'abitacolo (in base al tipo di collegamento tra cellulare e cradle kit). Per informazioni sulla disponibilità di un cradle kit per il vostro cellulare rivolgetevi ad un negozio specializzato di accessori. L'impiego del modulo telefono per PCM tramite collegamento Bluetooth® SAP o scheda SIM inserita, evita la produzione di campi elettromagnetici, poiché si utilizza sempre l'antenna esterna della vettura. Per informazioni sui telefoni cellulari compatibili potete visitare il sito HYPERLINK "http://www.porsche.com" de o rivolgervi al vostro Centro Porsche.  
<sup>3)</sup> Per informazioni sulla compatibilità dei modelli iPod® e iPhone® rivolgetevi al vostro Centro Porsche.  
<sup>4)</sup> Per la ricezione di segnali televisivi digitali (DVB-T), se disponibili.

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi al vostro Centro Porsche. Informazioni dettagliate sui singoli equipaggiamenti personalizzati e sui pacchetti sono contenute nel listino prezzi separato.

Descrizione	Boxster	Boxster S	Codice	Pagina
<b>Audio e comunicazione per vetture con PCM</b>				
Porsche Communication Management (PCM) incl. modulo di navigazione con interfaccia AUX e USB <sup>1), 3)</sup>	○	○	P23	94, 99, 117
Cambia CD/DVD (6 CD) <sup>1)</sup>	○	○	693	99
Libretto di bordo elettronico	○	○	641	96, 117
Sistema di comandi vocali	○	○	671	96, 117
Modulo telefono <sup>2)</sup>	○	○	666	97
Ricevitore cordless per modulo telefono	○	○	669	97
Predisposizione telefono cellulare <sup>2)</sup>	○	○	619	99
Sintonizzatore TV <sup>4)</sup>	○	○	676	96
Sound Package Plus	○	○	490	99
BOSE® Surround Sound-System	○	○	680	100, 116

– non disponibile    ○ disponibile come optional con sovrapprezzo    • di serie    W a scelta, disponibile senza sovrapprezzo



Porsche Communication Management (PCM) incl. modulo di navigazione



Libretto di bordo elettronico per PCM



Sistema di comandi vocali per PCM



Interfaccia audio universale (AUX, USB ad es. per iPod®)



## Porsche Exclusive

**Libertà di configurazione: un'altra forma di esclusività.**

Oltre alle proposte di personalizzazione illustrate in questo catalogo, potete rendere la vostra Porsche ancora più unica con gli allestimenti speciali di Porsche Exclusive. Direttamente dalla fabbrica.

Aggiungete un tocco d'individualità esclusiva, seguendo i vostri desideri. Sia esteticamente sia tecnicamente. Negli interni e all'esterno. Utilizzando materiali pregiati. Sempre nel segno della massima qualità Porsche.

Il nostro principio fondamentale: la produzione su misura affidata al lavoro artigianale. Molteplici possibilità di configurazione sono disponibili nel catalogo Exclusive Boxster.

Per una consulenza sul programma Porsche Exclusive rivolgetevi al vostro Centro Porsche o chiamate il Centro Clienti di Zuffenhausen al numero +49 (0) 711 911-25977. La realizzazione di alcuni equipaggiamenti di Porsche Exclusive può comportare tempi di attesa più lunghi.

## Porsche Car Configurator

**La libertà nasce da un'idea.**

Gusto, personalità, stile. Decidete voi in quale forma la nuova Boxster risponde alle vostre esigenze. Con l'aiuto del Porsche Car Configurator potete farvi subito un'idea della vettura sul vostro computer. Bastano cinque passaggi per creare la vostra Porsche.

Trovate il Porsche Car Configurator all'indirizzo [www.porsche.com](http://www.porsche.com).

## Porsche Driving Experience

### Porsche Sport Driving School.

In casa Porsche non ci dedichiamo solo all'evoluzione dell'auto sportiva. Ma anche a quella del pilota. Guidare in sicurezza una vettura su strada non è un problema. Mantenerne il controllo in situazioni limite di guida dinamica, forse, sì. Vi aiutiamo a migliorare la vostra sicurezza di guida, ottimizzando o perfezionando gradualmente le vostre capacità di guida.

Affiancati da istruttori Porsche qualificati. Nella vostra vettura o in una vettura messa a disposizione dalla Porsche Sport Driving School. Sui circuiti nazionali e internazionali. Su neve o ghiaccio. Vi seguiamo dal corso base attraverso i vari livelli di training fino al livello più avanzato.

Trovate maggiori informazioni all'indirizzo [www.porsche.it](http://www.porsche.it)

### Porsche Travel Club.

Con il Porsche Travel Club la vostra vacanza inizia non appena si sale a bordo. Lasciatevi alle spalle la routine quotidiana e accompagnateci nei più bei Paesi del mondo. Sarete nostri ospiti per alcune ore o per diversi giorni ma, sempre, con una compagna di viaggio d'eccezione: una Porsche. Un'esperienza unica, arricchita da un programma esclusivo: pernottamenti in hotel di prima

categoria e pranzi nei migliori ristoranti presenti nelle zone toccate dal nostro tour. In breve, con il Porsche Travel Club vivete ciò che non si può descrivere a parole: il puro piacere di guida regalato da ogni Porsche.

Per informazioni visitate il sito all'indirizzo [www.porsche.de/travelclub](http://www.porsche.de/travelclub)

## Ritiro della vettura in fabbrica

Il primo viaggio nella vostra nuova Porsche è un momento molto speciale. Può diventare indimenticabile ritirando la vettura direttamente in fabbrica. Ritirate la vostra Porsche a Stuttgart-Zuffenhausen o a Lipsia e conducetela personalmente nel luogo che più le appartiene: la strada.

Innanzitutto vorremmo mostrarvi il dietro le quinte della produzione Porsche. Nel corso della vostra visita allo stabilimento sarete testimoni della grande precisione e della passione che precedono la nascita

di ogni Porsche. Potrete ripercorrere le vostre impressioni durante il pranzo che vi verrà offerto. La degna conclusione: la consegna della vostra Porsche. I nostri esperti saranno a vostra disposizione per illustrarvi in dettaglio, se lo desiderate, le caratteristiche della vostra vettura.

Rimane un'unica decisione da prendere: dove ritirare la vostra nuova Porsche. A Stuttgart-Zuffenhausen vi attende un luogo ricco di storia e tradizione. Qui toccherete con mano e rivivrete il mito

Porsche in ogni angolo visitando il Museo Porsche con le vetture leggendarie frutto di oltre 60 anni di storia delle vetture sportive.

Desiderate rendere ancora più sportiva la consegna della vostra vettura? Allora, vi diamo il benvenuto nel nostro centro di produzione di Lipsia. La vostra prima esperienza di guida comincia direttamente sul posto, con un giro di prova su una Porsche simile alla vostra, affiancato da un pilota istruttore esperto. On-road,

sul circuito di prova certificato FIA. Off-road con una Porsche idonea all'uso in fuoristrada, sull'apposito tracciato aziendale.

Avete deciso? Allora, concordate la data del ritiro con il vostro Centro Porsche. Saremo lieti di assistervi per pianificare il viaggio e di fornirvi ulteriori informazioni sulle formalità da adempiere per il ritiro e sulle disposizioni di legge territoriali.



## Panorama



### Partner Porsche

Verrete assistiti da personale competente e affidabile in grado di offrirvi molteplici servizi di assistenza, ricambi originali, componenti e accessori di altissima qualità.



### Porsche Assistance

Un servizio di assistenza alla mobilità, esclusivo e affidabile, fornito automaticamente all'acquisto di ogni Porsche nuova.



### Porsche Financial Services

Leasing, finanziamenti, assicurazioni o Porsche Card: i servizi finanziari di Porsche Financial Services Italia sono adeguati al prodotto, orientati al futuro e innovativi.



### Porsche Exclusive

Offre molti suggerimenti per impreziosire la vostra Porsche durante la produzione in base ai vostri desideri. Sia esteticamente sia tecnicamente. Sempre con la garanzia di un lavoro eseguito a mano.



### Porsche Tequipment

Il nostro programma di accessori per equipaggiare la vostra Porsche in base ai vostri desideri, anche dopo l'acquisto, con prodotti perfettamente adeguati e coperti da garanzia totale.



### Porsche Design Driver's Selection

Una linea di prodotti che si distingue per funzionalità, qualità e design, a prescindere che si tratti di accessori Lifestyle, abbigliamento o valigie realizzate su misura per la vostra Porsche.



### Porsche in Internet

Vivete il fascino Porsche anche in Internet all'indirizzo [www.porsche.com](http://www.porsche.com).

### Programma Usato Porsche Approved

Per mantenere inalterati nel tempo il valore e l'affidabilità delle nostre vetture usate, garantiamo i massimi standard di qualità Porsche. A livello mondiale e con sigillo di garanzia Porsche Approved.



### Porsche Classic

Il vostro partner per ricambi originali, letteratura tecnica, vendita di componenti nonché assistenza in officina come manutenzione, riparazione o restauro delle "Oldtimer" Porsche. Informazioni su [www.porsche.com/classic](http://www.porsche.com/classic)



### „Christophorus“

Il periodico bimestrale riservato ai nostri clienti, con novità, articoli interessanti e interviste su tutto ciò che riguarda il marchio Porsche.



### Porsche Driving Experience

#### 1. Porsche Travel Club

Offre esperienze di guida esclusive, viaggi avvincenti e stimolanti. In ogni parte del mondo. Informazioni al numero +49 (0)711 911-23360. E-Mail: [info@porschetravelclub.de](mailto:info@porschetravelclub.de)



#### 2. Porsche Sport Driving School

Potete migliorare la vostra sicurezza di guida su circuiti nazionali e internazionali approfondendo la conoscenza della vostra Porsche. Informazioni al numero +39 049 8292909. E-mail: [sportdrivingschool@porsche.it](mailto:sportdrivingschool@porsche.it)



### Porsche Club

Dal 1952, i 620 Porsche Club con 180.000 iscritti vivono e trasmettono in tutto il mondo i valori e il fascino del marchio Porsche. Maggiori informazioni al numero +39 049 8292911 o su [www.porsche.it](http://www.porsche.it).



### Museo Porsche

Oltre 80 vetture vi guideranno nell'affascinante storia Porsche. Dagli esordi a oggi. Tra i molti pezzi speciali esposti in un'atmosfera unica, spiccano icone come la 356, la 911 e la 917.



I nuovi cataloghi Porsche Exclusive, Porsche Tequipment, Porsche Design Driver's Selection e Porsche Driving Experience sono disponibili presso il vostro Partner Porsche.

## Spirito indipendente.

Indipendenza. Per noi è, innanzitutto, una sensazione. Ma anche un ideale: pensare con la propria testa. Seguire la propria strada. Vivere la propria vita.

Non esiste luogo migliore di una roadster per esprimere la propria indipendenza. Quell'idea che lo spirito libero pone al

centro, da sempre. I simboli di libertà sono cambiati nel corso degli anni. Ma sono sempre riconoscibili a prima vista. Possiamo sentirli, ascoltarli e percepirli. Alla prima curva.

La nuova Boxster.  
Spirito indipendente.

# Liberi principi



## Dati tecnici.

	<b>Boxster</b>	<b>Boxster S</b>
<b>Motore</b>		
Numero cilindri	6	6
Cilindrata	2.706 cm³	3.436 cm³
Potenza (DIN)	195 kW (265 PS)	232 kW (315 PS)
a	6.700 giri/min	6.700 giri/min
Coppia massima	280 Nm	360 Nm
a	4.500–6.500 giri/min	4.500–5.800 giri/min
Rapporto di compressione	12,5:1	12,5:1
<b>Trasmissione</b>		
Trazione	Posteriore	Posteriore
Cambio manuale	6 marce	6 marce
PDK (opzionale)	7 rapporti	7 rapporti
<b>Telaio</b>		
Asse anteriore	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera
Asse posteriore	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera	Gruppo molla-ammortizzatore in struttura leggera
Sterzo	Servosterzo a rapporto variabile, elettromeccanico	Servosterzo a rapporto variabile, elettromeccanico
Diametro di sterzata	10,98 m	10,98 m
Impianto frenante	Pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini anteriori/posteriori, dischi autoventilanti e forati	Pinze fisse monoblocco in alluminio a 4 pistoncini anteriori/posteriori, dischi autoventilanti e forati
Sistema di stabilizzazione di guida	Porsche Stability Management (PSM) ulteriormente sviluppato (incluso ABS 9.0)	Porsche Stability Management (PSM) ulteriormente sviluppato (incluso ABS 9.0)
Antibloccaggio ruote	ABS 9.0	ABS 9.0
Cerchi	Ant.: 8 J x 18 ET 57, Post.: 9 J x 18 ET 47	Ant.: 8 J x 19 ET 57, Post.: 9,5 J x 19 ET 45
Pneumatici	Ant.: 235/45 ZR 18, Post.: 265/45 ZR 18	Ant.: 235/40 ZR 19, Post.: 265/40 ZR 19

<sup>1)</sup> Secondo la Normativa CE il peso a vuoto è riferito a vetture con dotazione di serie. Tale valore aumenta in presenza di eventuali optional. Nel valore indicato sono compresi 68 kg di peso per il guidatore e 7 kg per il bagaglio.

<sup>2)</sup> I valori sono forniti secondo gli standard Euro 5 (715/2007/CE, 692/2008/CE, 566/2011/EG e ECE-R 101) del NEFZ (Nuovo ciclo di guida europeo). I valori indicati non si riferiscono ad una singola vettura e non sono inclusi nell'offerta, ma servono a fornire semplicemente un confronto fra diversi tipi di vetture. Maggiori e più aggiornate informazioni sulle singole vetture sono disponibili presso il vostro Centro Porsche. I valori dei consumi si riferiscono a vetture con equipaggiamento di serie. I consumi e le emissioni di CO<sub>2</sub> di una vettura non dipendono solo da un utilizzo efficiente del carburante, ma anche dallo stile di guida e da altri fattori non strettamente tecnici. Gli equipaggiamenti speciali possono influire sui consumi e sulle prestazioni.

	<b>Boxster</b>	<b>Boxster S</b>
<b>Peso a vuoto</b>	Schaltgetriebe / PDK	Schaltgetriebe / PDK
Secondo DIN	1.310 / 1.340 kg	1.320 kg / 1.350 kg
Secondo direttiva CE <sup>1)</sup>	1.385 / 1.415 kg	1.395 kg / 1.425 kg
Peso complessivo ammesso	1.645 / 1.675 kg	1.655 kg / 1.685 kg
<b>Prestazioni</b>	Cambio manuale / PDK	Cambio manuale / PDK
Velocità massima	264 km/h / 262 km/h	279 km/h / 277 km/h
0–100 km/h	5,8 s / 5,7 s	5,1 s / 5,0 s
Pacchetto Sport Chrono (in comb. con PDK) 0–100 km/h	– / 5,5 s	– / 4,8 s
0–160 km/h	13,1 s / 13,0 s	11,0 s / 10,9 s
Pacchetto Sport Chrono (in comb. con PDK) 0–160 km/h	– / 12,7 s	– / 10,7 s
Ripresa (80–120 km/h) V marcia	8,2 s / –	6,7 s / –
Accelerazione intermedia (80–120 km/h)	– / 3,7 s	– / 3,1 s
<b>Consumi/Emissioni<sup>2)</sup></b>	Cambio manuale / PDK	Cambio manuale / PDK
Urbano l/100 km	11,4 / 10,6	12,2 / 11,2
Extraurbano l/100 km	6,3 / 5,9	6,9 / 6,2
Combinato l/100 km	8,2 / 7,7	8,8 / 8,0
Emissioni di CO <sub>2</sub> g/km	192 / 180	206 / 188
<b>Dimensioni/Valore di c<sub>x</sub></b>		
Lunghezza	4.374 mm	4.374 mm
Larghezza	1.801 mm	1.801 mm
Altezza	1.282 mm	1.281 mm
Passo	2.475 mm	2.475 mm
Volume vano bagagli (VDA) (ant./post.)	150/130 l	150/130 l
Capienza serbatoio (riserva)	64 l	64 l
Coefficiente di resistenza aerodinamica	c <sub>x</sub> = 0,30	c <sub>x</sub> = 0,31

# Indice

## A

Airbag	70	Consumi	76
Aletta frangivento	93	Cristalli laterali idrorepellenti	88
Ambiente	75		
Antifurto	91		
Antifurto	91		
Audio e comunicazione	94		

## B

BOSE® Surround Sound-System	100		
Boxster S	24		
Boxster	22		

## C

Cambia CD/DVD	99		
Cambio a doppia frizione			
Porsche Doppelkupplung (PDK)	43		
Cambio manuale a 6 marce	43		
Capote a regolazione elettrica	92		
Carburante	77		
Cerchi	52		
Climatizzatore automatico a 2 zone	88		
Colori degli interni	108		
Colori dell'esterno	106		
Comfort	80		
Concetto Boxster	9		

## I

Impianto di aspirazione a risonanza	33		
Impianto di climatizzazione	88		
Impianto di scarico	36		
Impianto di scarico sportivo	36		
Impianto frenante	55		
Iniezione diretta			
(Direct Fuel Injection, DFI)	33		
Interfaccia audio universale	99		
Interfaccia audio universale	99		
Interni	16, 80, 108		

## L

Liberi principi	124		
Libretto di bordo elettronico	96		
Lubrificazione a carter secco			
integrata	34		
Lubrificazione a carter secco			
integrato	34		

## M

Manutenzione	40/ 77		
Materiali	76		
Modulo di navigazione	94		

## P

Modulo telefono per PCM	97		
Motore da 2,7 litri	30		
Motore da 3,4 litri	30		
Motori boxer	28		
Motori	28		

## P

Pacchetto fumatori	114		
Pacchetto in pelle	82, 108		
Pacchetto Luci Design	88		
Pacchetto Sport Chrono	63		
Panoramica	122		
ParkAssistant	91		
Personalizzazioni	104		
Porsche Active Suspension			
Management (PASM)	48		
Porsche Car Configurator	119		
Porsche Ceramic Composite Brake			
(PCCB)	55		
Porsche Communication Management			
(PCM)	94		
Porsche Driving Experience	120		

## S

Porsche Dynamic Light System			
(PDLS)	72		
Porsche Exclusive	118		
Porsche Side Impact Protection			
System (POSIP)	71		
Porsche Stability Management (PSM)	58		
Porsche Torque Vectoring (PTV)	60		
Porsche Vehicle Tracking System			
(PVTs)	91		
Predisposizione ISOFIX per seggiolini	86		
Predisposizione telefono cellulare	98		

## R

Recupero di energia dalla rete			
di bordo	40		
Recycling	76		
Ricevitore cordless per			
modulo telefono	117		
Ritiro della vettura in fabbrica	121		

Schermo TFT	83	Sistema supporti motore attivi	64
Sedili	86	Sound Package Plus	99
Sedili riscaldabili	86	Specchi retrovisori esterni e interno	91
Sedili sportivi	86	Sterzo	50
Sedili sportivi a regolazione		Strumentazione	82
elettrica	86	Struttura	68
Sedili sportivi adattivi Plus	86		
Sedili sportivi Plus	86		
Sedili ventilati	86		
Seggiolini per bambini	87		
Seggiolini per bambini	87		
Servosterzo Plus	51		
Servosterzo	51		
Sicurezza	68		
Sintonizzatore TV per PCM	96		
Sistema audio	94		
Sistema d'illuminazione	72		
Sistema di controllo pressione			
pneumatici (RDK)	73		
Sistema di comandi vocali per PCM	96		
Sistema di controllo pressione			
pneumatici (RDK)	53		
Sistema di gestione termica	36		
Sistema di rollbar	70		

## T

Tappetini	114		
Tasto SPORT	38		
Telaio	48		
Tempostat	40		
Trasmissione	43		

## V

Vani bagagli	91		
Vani portaoggetti	88		
VarioCam Plus	34		
Veleggiare	44		
Volante multifunzione	85		
Volante riscaldabile	85		
Volante SportDesign	85		
Volante sportivo	85		
Volanti	85		



